

DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA:
DEBRECEN, JÓZSEF KIRALYI HERCEG-UTCA 1.
TELEFONSZÁMOK: 7-89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG),
7-88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 3 P, NEGYED-
ÉVRE 9 P, FÉLÉVRE 18 P, ÉVENTE 36 PENGÓ.
KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESÉ.
EGYES SZÁM 12 FILLÉR, VASARNAP 24 FILLÉR

16 OLDAL.

VIII. évfolyam. 164. sz.
Szerda, 1931 július 22.



12 FILLÉR.

Az országgyűlés ünnepélyes megnyitására Horthy kormányzó nagy beszédet mondott

(Tudósítás a 3-ik és 4-ik oldalon.)

A londoni konferencia már jutott valami eredményre, — visszatartják Németország számára az eddigi külföldi hiteleket

Amerika eddig sem vonta ki hiteleit Németországból MacDonald és miniszterei egész délután külön tárgyaltak a német miniszterekkel

A londoni konferencia még mindig tart és ha nem is sikerült teljes eredményt elérni, a jelek arra vallanak, hogy mégis csak találnak olyan megoldást, amellyel a fenyegető világháború legalább ideiglenesen elhárítható, amikor aztán a nyugodtabb légkörben a végleges megoldásra sor kerülhet. — Megbízható hírek szerint arról van szó, hogy legelőbb is gondoskodnak arról, hogy Németország számára továbbra is visszatartandó legyen az a sok külföldi kölcsön, melyeknek visszavonása, illetve felmondása idézte elő a német birodalom mostani gazdasági és pénzügyi válságát. Könnyen megérthető, hogy mit jelentett ezeken a rövid lejáratú hiteleknek a felmondása, ha figyelembe vesszük, hogy a külföld 1200 millió dollárral van, illetve volt érdekelt Németországban.

Amerika ugyan dicséretreméltó módon nem vonta ki hiteleit Németországból, de a válságon sokat enyhítene már az is, ha a többi érdekelt fél is bent hagyná Németországban hiteleit. Végleges döntésről az éjszakai órákig nem érkeztek hírek, de bizonyosnak látszik, hogy ezen az alapon kezdik meg a segítséget, melyet követnie kell aztán a többi lépésnek, a melyek nélkül a londoni konferencia is csak félmunkát végezne.

A nap folyamán érkezett táviratokat alább közöljük:
London, július 21. Az ebéd, amelyet MacDonald miniszterelnök adott a múlt éjjel az alsóházban, a német miniszterek tiszteletére, a Press Assotiation értesülése szerint nem pusztán udvariassági tény volt, hanem alkalom arra, hogy teljesen új kilátásokat nyisson meg a konferencia előtt. MacDonald és miniszterei annak lehetőségéről tárgyaltak a német miniszterekkel, hogy Németországnak azonnali segítséget

nyújtsanak anélkül, hogy szükség volna annak a kölcsönnek a kibocsátására, amelynek fejében több hatalom biztosítékot követel. Egyik felmerült javaslat szerint a konferencia megvizsgálja annak lehetőségét, hogy Németországot, nehéz helyzetére való tekintettel úgy segítsék meg, hogy már is túlságosan súlyos kötelezettségei ne növekedjenek tovább.

A konferencia ülését reggel 10 órakor nyitották meg és az ülés 12.45 óráig tartott. A kiadott közlemények szerint a konferencia a nemzetközi együttműködés módszereiről tárgyalt. — megvitatták, hogy milyen módon lehetne hely-

reállítani a bizalmat a német gazdaság stabilitás és a német gazdaság jövője iránt.

A felszólalók hangsúlyozták, hogy a bizalom helyreállításának meg kell előznie azokat a rendszabályokat, amelyek alkalmasak arra, hogy Németország pénzügyi helyzetét teljesen szilárd alapra helyezze. A konferencián képviselt országok pénzügyminiszterei és Brüning német kancellár délután MacDonald miniszterelnök elnöklése mellett újabb tanácskozásra ütek össze, hogy folytassák a délelőtti konferencián felvetett kérdések újabb megbeszélését.

A konferencia várható végeredménye

A Németországnak nyújtott külföldi hiteleket nem vonják vissza. —
Amerika ezt eddig sem tette.

London, július 21. A délelőtti tanácskozások során az érdekelt delegáció egy-egy tagja nagy általánosságban foglalkozott a helyzettel. Meggyőződésük abban, hogy annak biztosítása volna a legürgebb, hogy a most Németországnak nyújtott hiteleket ne vonják vissza.

Stimson a leghatározottabban hangoztatta, hogy bármit is mondjon az európai sajtó az amerikaiak nem vonják vissza németországi kölcsöneiket. Meggyőződése szerint nagy amerikai bankok tevékenyen közreműködnek majd abban az irányban, hogy a kölcsönöket továbbra is Németországban tartsák, ehhez azonban az szükséges, hogy más országok bankjai is hasonlóképpen járjanak el. A legérélyesebben hangoztatta, hogy a siker első feltétele az, hogy az összes országok a legelőjálisabban tartsák be a szabályokat. Stimson

később kijelentette a saját képviselőinek, hogy a tanácskozások eredménye nagyon kielégítő és bizonyos vonalaj kezdenek kibontakozni.

Délután pénzügyminiszteri tanácskozás volt, amely főként azzal foglalkozott, hogy miként lehetne a leggyorsabban megtalálni a külföldi hitelek Németországban való visszatartásának módját. A Press Assotiation arról értesül, hogy Stimson fejtegetéseit az összes résztvevő hatalmak, Franciaország kivételével, igen kedvezően fogadták. Egy mérvadó francia személyiség kijelentette, hogy Franciaországnak jóformán nincsenek hitelei Németországban és ezért nem is érinti a hiteleknek Németországban való visszatartására irányuló terv. Ugy látszik, a hitelek visszatartásának biztosítása lesz a végső megoldás, ami már most olyan világosan kezd ki-

tünni, hogy a konferencia talán már holnap este, vagy esütörtökön véget ér azzal az eredménnyel, hogy Franciaország kivételével az összes hatalmak az említett módon segítenek majd Németországon. — Ha a konferenciát hamarosan befejeznék, akkor nem lehetetlen, hogy MacDonald miniszterelnök és Henderson külügyminiszter még e hét végén Berlinbe utaznak.

A külföldi hitelek tekintetében a főcél egyelőre a meglévő kölcsönök visszatartása Németországban, aminek biztosítása nélkül új hitelek nyújtása teljesen céltalan. A Nemzetközi Fizetések Bankja, vagy más testületek bizottságot alakítanak, amely biztosítaná a kooperációt a következő kérdésekben:

- A különböző országok bankköreivel való tanácskozás, a Németországgal levő rövidlejáratú hitelek megújítása céljából,
- Németország közvetlen hitel-szükségletének megvizsgálása,
- terv kidolgozása a rövidlejáratú hitelek egyrészének hosszulejratú hitelekévé történő alakítása végett.

Castle államtitkár nyilatkozatában Németország rövidlejáratú kölcsöneit 1200 millió dollárra becsülte, aminek felét amerikai bankok nyújtják.

A londoni konferencia után
MacDonaldék Németországba
mennek.

Páris, július 21. Mint a Havas Troda Londonba kiküldött tudósítója jelenti, angol forrásból származó hírek szerint abban az esetben ha a londoni értekezlet, ahogy általánosságban remélik, e héten véget ér, MacDonald miniszterelnök és Henderson külügyminiszter a német államférfiakkal együtt Berlinbe utazik, hogy visszaadja a chequersi látogatást.

Az angol miniszterek egész délután külön tárgyaltak a német miniszterekkel

London, július 21. MacDonald miniszterelnök, Henderson külügyminiszter és Snowden társaságában délután 3.30 órakor fogadta az alsóház miniszterelnöki szobájában Brüning német kancellárt és a német minisztereket. A ta-

nácskozás 3 óra hosszat folyt, majd MacDonald miniszterelnök teát szolgáltatott fel, három órai szünet után folytatták a tárgyalásokat. MacDonald miniszterelnök ebédet ad a francia miniszterek tiszteletére.

Amerika vissza akarja állítani a Németország iránti bizalmát

London, július 21. Az Egyesült Államok Németország pénzügyi megsegítésére irányuló tervének alapvonása a Reuter Iroda washingtoni levelezője szerint Németország gazdasági élete iránti bizalom helyreállítására. Az utóbbi hetekben fellépett általános bizonytalanság Németország hitel-szervezetére rendkívül súlyos terheléseket ró, amelyek főként

két irányban nyilvánultak meg, márkától való menekülés magában Németországban és a külföldi betétek visszavonása és a hitelkeretek megszorítása. A washingtoni kormány meggyőződése szerint nem lehet semmi akadálya annak, hogy a nehézségeket kooperatív tevékenység útján azonnal és véglegesen el ne hárítsák.

Sikerült döntést elérni

London, jul. 21. A miniszteri konferencia részéről ma délelőtt kiüldött pénzügyminiszteri bizottság MacDonald miniszterelnök elnöklésével és Brüning német kancellár részvételével megszakítással délután 3.30-tól este 9 óráig tanácskozott. A kiadott közlemény

szerint a tanácskozás eredményét a konferencia szerda délelőtt 10 órakor összeülő teljes ülése elé terjesztik. — A »Press Assotiation« úgy értesül, hogy a keddi tanácskozáson sikerült valami döntést elérni, de a részleteket hivatalosan csak holnap teszik közö.

Két részletben 1-én és 10-én fizetik a német tisztviselőket

Berlin, jul. 21. A birodalmi elnök felhatalmazása alapján a birodalmi kormány rendeletet bocsátott ki, amely szerint a birodalmi elnök, a birodalmi miniszterek, a birodalmi tisztviselők és alkalmazottak járadékait oly módon kell fizetni, hogy a havi fizetések felét az eddigi fizetőnapon, a hátralévő részt pedig 10 nappal később folyósítsák. Egyidejűleg felbatalmazták a magán munkaadókat is, hogy hasonló módon járjanak el. Olyan adósok részére, akik a megváltozott fizetési mód következtében akadályozva vannak abban, hogy kellő időben fizessék ki a házbért, a rendelet külön intézkedésekről gondoskodik.

PÁRISI VELEMÉNY A LONDONI TÁRGYALÁSOKRÓL

Páris, július 21. A Temps mai vezércikke megállapítja, hogy a londoni tárgyalások légtöme sokkal jobb, mint eredetileg remélték. Ez a párisi előkészítő megbeszélésnek köszönhető. Bármilyen kivételes szellemben folynak is azonban a megegyezőések, a londoni értekezlet feladata továbbra is nehéz és nem oldható meg néhány órai vitával.

A Birodalmi Bank aranytartálékának egyharmadát kivonták.

London, július 21. Az Associated Press szerint Amerikában közzétették annak a segélykérő üzenetnek a szövegét, amelyet Hinderburg tábornok június 20-án intézett Hoover elnökhöz és amely így kezdődik: „Csak a német nép leg-súlyosabb szenvedése kényszerít arra az uton önhöz forduljak“. A távirat részletesen ismerteti a pénzügyi helyzetet és végül kiemeli, hogy a legutóbbi napokban a Né-

met Birodalmi Bank arany- és idegen valuta tartalékának egyharmadát volt kénytelen a külföldnek kiszolgáltatni. Általában azt hiszik, hogy ezt az üzenetet mind-egyik azért nem tették közö, hogy kimélik a Birodalmi Bankot.

A PRAGER PRESSE INTELME

Prága, jul. 21. A Prager Presse írja, hogy egyes lapok a legutóbbi napokban híreszteléseket közöltek az egyik szomszédállam gazdasági-ig inséges helyzetéről anélkül, hogy ezek a híresztelések alapos ellenőrzéssel szemben helytállhatnának. Ezen a helyen kívánja tehát hangsúlyozni, hogy nyugtalanság és pánik szítása saját maguknak is súlyos lenne, a közönség érdeke efeltétlen józanságot követel, meg a gazdasági események minden részében és tiltja az ellenőrizhetetlen, vagy nem igaz híresztelések terjesztését. Epp úgy, mint a berlini pénzügyi válság érdekében, most is nyugalomra és józanságra kell inteni a közönséget és nem vad híreszteléseknek kitenni, annál is inkább, mert bizonyára a legközelebbi napokban talán már néhány órában belül világosságot fognak vetni politikai és gazdasági életre vonatkozó mindenféle vitára. Semmi ok sincs tehát arra, hogy a közvéleményt nyugtalanságnak és súlyos megrázkódtatásnak tegyük ki.

— Egy magyar hegedűművész hírtelen halála. Trieszthől jelentik: Hetvey Gábor magyar hegedűművész Gradóban szívszélhűdésben meghalt. Hetvey feleségével együtt egy szigeten levő zárandokhelyre akart menni, — abban a pillanatban azonban, amikor a szigetre lépett, összerogyott és ki-szenvedett. Hetvey Gábor évek óta Gradóban élt és hírtelen halála az egész nyaralóközönség körében rész-vételt keltett.

Franciaország álláspontja a leszerelés kérdésében

Még mindig a békeszerződések »tisztelőben tartásáról« beszél.

Páris, jul. 21. A népszövetség tudvalevőleg felhívta a leszerelési értekezleten résztvevő államokat, hogy hozzák a főtákar tudomására a fegyverkezések állapotára vonatkozó adatokat. — A francia kormány most juttatta el Genf-be emlékiratát, amelyben összefoglalja Franciaországnak a leszerelési politika tekintetében követett elveit és módszereit. Az emlékirat felsorolja, hogy Franciaország milyen mértékben csökkentette már eddig is szárazföldi haderejét és lassította meg tengerészeti építkezési programjának végrehajtását. A francia kormány felfogása szerint a leszerelési értekezlet csak

akkor járhat sikerrel, ha tisztelőben tartják a szerződéseket és ennek következtében megszilárdul a bizalom és ha megszervezik a békét, aminek a fegyverkezés csökkentése csupán egyik oldala. És ami azzal az elengedhetetlen követeléssel jár, hogy egyrészt kötelező legyen a döntőbíráskodást, másrészt pedig támogatást nyújt-sanak a támadófélle szemben. — Franciaország nem kíván a maga számára semmiféle különleges garanciákat és kész minden fenntartás nélkül közreműködni a béke általános megszervezésének érdekében.

Meddig tart az átmeneti korlátozás

Intézkedések az átmeneti korlátozások betartására. — Könnyítések a vidéki hitelélet számára.

Budapest, július 21. A Nemzeti Bank az exportkereskedelem zavartalansága érdekében felszabadítja az exportörök bankköveteléseit. Az erre vonatkozó részletes rendeletet ma közölték a pénzintézetekkel. A jegybank részéről természetesen bizonyos feltételeket szabtak, az első mindenképp az, hogy az exportör a bankból felvett összeg ellenértékét, mint exportvalutát az illető intézetnél, amelynél a felvétel történt, záros határidőn belül beszolgáltatni köteles. A határidőt a jegybank közvetlenül közölni fogja. Ugyancsak felszabadította a Nemzeti Bank a gabonakereskedők betéteit is gabonavásárlásokra, de erre vonatkozólag az a feltétel, hogy a vásárlásokat a gabonakereskedelem fuvarlevéllel vagy közrak-tári jeggyel tartozik igazolni.

Természetesen a gazdasági életet most az érdekli, hogy mi fog történni pénteken, vajjon megmaradnak-e a korlátozások? Bankkörökben a helyzetet úgy látják, hogy a kormány újabb döntése függ az ötmillió fontos kincstárjegyek elhelyezési tárgyalásaitól.

A Nemzeti Bank mindenképp ragaszkodik ahhoz, hogy a jegyforgalom ok-talanul ne emelkedjék és ennek az álláspontnak a keresztülvitelét célozza az a tény, hogy a bankok újabb utasítást kaptak: szigorúan ragaszkodjanak az előtti korlátozásokhoz. Ma délelben tízenkét órakor a TEBE jogügyi bizottsága ülést tartott, amelyen az átmeneti korlátozások szigorú betartását és az ezzel kapcsolatos jogi problémákat vitatták meg. Ezen az ülésen tisztázták a leépített váltók ügyét is. Határozottan híre jár, hogy felsőbb helyen a három-hónapos váltók helyett hathetes váltókat kívánnak csak elfogadni. Ebben az ügyben ma délelőtt a Nemzeti Banknál tárgyalás volt és a végleges döntést még a nap folyamán közölni fogják a bankokkal.

Külön megítélés alá esik a vidéki pénzüzetek helyzete. Beavatott helyről értesülünk, hogy a vidéki bankok és takarékpénztárak likviditása érdekében követelt fognak tenni és így a vidéki intézetek továbbra is benyújthatnak háromhavi váltókat. Figyelembe veszik ugyanis, hogy a vidéki pénzüzetek tárcájába jórészt gazdaváltók kerülnek és ezek számára biztosítani kell a háromhónapos lejáratot. A vidéki hitelélet dolgainak zavartalan vitele ügyében a fővárosi bankok a tegnapi tanácskozás alapján bizonyos könnyítésekre szánták el magukat. Egyelőre

kijelentették, hogy a vidéki intézetek eddigi váltóanyagát prolongálják. A vidék azonban további könnyítéseket kér. Ebben az ügyben a TEBE vidéki osztálya ma délután ülést tart, holnap pedig a bankok vezérigazgatói tanácsa foglalkozik a vidék hitelezésének biztosításával.

SZERDÁN DÖNT A MINISZTERTANÁCS AZ ÁTMENETI INTÉZKE- DÉSEKRŐL.

A parlament folyosóin sok szó esett azokról a kormányintézkedésekről, amelyeket a kormány a betétforgalomra vonatkozólag és az azt kiegészítő kormányrendelet nyomán újból tennie kell. Az eredeti terv az volt, hogy a kormány tagjai délután öt órakor Bethlen miniszterelnök elnöklésével minisztertanácsra ülnek össze, ez a terv azonban módosult és a miniszterelnök kívánságára a keddi minisztertanácsot elhalasztották. Várják ugyanis a külföldről jövő legújabb jelentéseket, amelyek alapján a kormány már tisztában láthat.

Huszonharmadikára újabb rendeletnek kell megjelennie, amely a további, esetleg végleges rendelkezést fogja magába foglalni. Bethlen István miniszterelnök és Wekerle Sándor pénzügy-miniszter kedd délután és szerdán délelőtt még beható tanácskozásokat folytatnak a kiadandó új rendelkezések dolgában és ennek alapján valószínűleg szerdán délután ül össze a minisztertanács és dönt a kiadandó új kormányrendelet intézkedéseiről.

PRÁGÁBAN ISMÉT JEGYEZ- TÉK A PENGŐT.

Párgai jelentés szerint az ottani törzsdén a valuták közül a pengő jegyzeték újra előszőr. A német márka megszilárdult. Ugyancsak három órakor érkezett bécsi jelentés közli, hogy ott a márka és a pengő jegyzése változatlan.

A PENGŐ BŐSÉGES ARANYFEDEZETE.

A Magyar Nemzeti Bank meddő kimutatásából megállapíthatjuk, hogy az alapszabályok ezidőszent csak 24 százalékos fedezetet irnak elő, a bankjegyforgalom és a jegybank arany- és devizánálománvának ezvebetése a pengő-bankjegyek 39 százalékos fedezeti arányát mutatja. A fedezet tehát 15 százaléknál nagyobb az alapszabályoknál előírtnál.

A kormányzó szózata az országgyűlés feladatairól a parlament ünnepélyes megnyitáson

A hála és elismerés hangján szólott a nemzet áldozatkészségéről, üdvözölte Hoover amerikai elnököt

Budapest, jul. 21. Fényes tünneti külsőségek közt nyitotta meg kedden délelőtt Horthy Miklós kormányzó az új országgyűlést. — A parlament mindkét házáról nemzetiszínű lobogó hirdette az ünnepélyes közjogi aktust. Az Ország-ház-teret az emberek ezrei lepték el, akik érdeklődve várták az országgyűlés tagjait, akik nagyszámú részét diszmagyarban és katonai diszruhákban érkeztek, a diplomáciai kar tagjai pedig fényes arany díszítéses diplomata egyenruhákban. — Az Ország-ház-ter körül a rendőrség kordont vont.

Fél 12 órakor már egy a képviselőház, mint a felsőház tagjai igen nagy számban voltak jelen. Fényben uszított a parlament gyönyörű lépcsőháza. A főbejárat lépcsőjén jobbra és balra fényes diszruhában az alabárdos koronaőrök álltak hosszú fehér, földig érő palástban. Feljebb a képviselőház őrsége állott díszben. Háromnegyed 12 órakor ugyyszólván már teljes számban összeültek a képviselőház és a felsőház tagjai. A folyosók benépesedtek és a kormány tagjai is teljes számban ott voltak.

József főherceg — tábornagi egyenruhában a bal első páholy előtt állt és a páholyban ülő Izabella főhercegnővel beszélgetett. József Ferenc főherceg bordóvörös diszmagyarban jelent meg — Albrecht főherceg pedig fekete diszmagyarban, nyakában aranygyapjas renddel. Izabella főhercegnő mellett Anna főhercegnő foglalt helyet. — Szemben a kormányzó páholyban foglaltak helyet: nagybányai vitéz Horthy Miklósné, Horthy István és Horthy Miklós. A szemben lévő páholyban Bethlen István grófné és a kormány tagjainak feleségei ültek.

A főispánok részére fenntartott páholy teljesen megtelt. Az összes főispánok jelen voltak és itt foglaltak helyet Endresz György és Magyar Sándor, a magyar óceánrepülők, valamint Szalay Emil, — akiket Bethlen István gróf miniszterelnök hívott meg a felemelő ünnepségre.

Háromnegyed 12 órakor érkezett meg Bethlen István gróf fekete diszmagyarban. Előtte érkezett meg Apponyi Albert gróf, mellén a Lipótrend nagykeresztjével és nyakában az aranygyapjas renddel.

Gümbös Gyula honvédelmi miniszter tábornoki egyenruhát, — Ernst Sándor népjóléti miniszter pedig lila prelátusi díszöltött az ünnepélyes megnyitásra. Károlyi Gyula gróf külügyminiszter fekete diszmagyarban érkezett. Feltűnést keltett, hogy mellét a háborus legénységi nagy ezüst vitézségi érem és Károly csapatkereszt díszítette, amelyek mellett még az elsőosztályú magyar érdemrendet viselte.

Háromnegyed 12 órakor már benépesedett a diplomaták karzata is ragyogó diplomata egyenruhákban. — Háromnegyed 12 órakor vonultak be a képviselőház és

felsőház tagjai. A képviselőket Almásy László és Puky Endre; — a felsőházi tagokat Beöthy László vezette. A diszmagyarok pompázó színeit élénken tarkították a főpapi és püspöki talárok, amelyek közül kiragyogott Serédi Jusztinián hercegprímás bibornoki palástja.

MEGÉRKEZIK A KORMÁNYZÓ.

Néhány perccel 12 óra előtt — Bethlen István gróf vezetésével a kormány valamennyi tagja a kupolacsarnok bejárata elé vonult és itt várják meg Bereczely Jenő és Apponyi Albert gróf korelnökök is a kormányzó érkezését. Bereczely magas korára tekintettel, széken ülve várakozik.

Most trombitaharsogás jelzi — hogy a kormányzó az ország-ház elé érkezett. — Ekkor már a parlament főbejárata előtt vár Karafiáth Jenő, a képviselőház háznapja és Rakovszky Endre a felsőház háznapja, valamint bárciházi Bárczy István államtitkár. — V-

zényszavak hangzanak el, a disz-zászlóalj feszes vigyázz-állásban tiszteleg az államfő előtt, akit a téren elhelyezkedett hatalmas tömeg kalaplengetve éljenez.

Zlinszky Sándor alezredes, a képviselőházi őrség parancsnoka most jelentést tesz a kormányzónak, aki Karafiáth és Rakovszky háznapok és a kabinetiroda főnökének kíséretében a parlament fölépcsőjén a kupolacsarnokba ment.

Az ünnepi kivilágításban ragyogó csarnok bejárata előtt Bereczely és Apponyi korelnökök a két Ház üdvözlését tolmácsolják a kormányzónak, akit ezután Bethlen István gróf miniszterelnök a dísz-emelvényre kísér.

Alighogy az államfő elhelyezkedett az emelvényen, a miniszterelnök eléje lép és átnyújtja az országgyűlést megnyitó beszéd szövegét.

Feszült várakozás és néma csend ül meg a hatalmas termet, amikor — Horthy Miklós kormányzó emelt, csengő hangon megkezdi a parlamentet megnyitó beszédének felolvasását.

Horthy kormányzó beszéde

A nemzet ősi erényeibe vetett bizalommal és hazafias örömmel üdvözlöm az országgyűlés tagjait!

Egészen kivételes nemzeti erények: férfias erő és szívós kitartás, a köz szempontjainak az egyéni szempontok fölé való emelése, páratlan áldozatkészség, politikai bölcsesség tették képessé a magyarságot arra, ami a honfoglalás előtt egyetlen egy népnek sem sikerült: hogy a Duna völgyében szilárd alapokon nyugvó államot alkosson és ezt az elmúlt évszázadok szörnyű vérzivatarai közt fenntartsa. Csorbitatlan életerejének tanúbizonysága, hogy akkor, amikor a világháború okozta nagy veszteségek és a példátlan megcsontítás következtében csak romhalmaz maradt a dicsőséges régi magyar államból: nem estéggéd el, kemény aakrással fogott hozzá a romok eltakarításához és a nemzeti és állami élet alapjainak újjáépítéséhez.

A magyarság egy évtizeden át

hősiesen küzdött létéért. Nemcsak a maga létét biztosította a Duna völgyében, hanem egyuttal mindenkor jelentős tényezője volt annak, hogy a haladás, a civilizáció, a nemzetek közti békés együttélés feltételei minél szélesebb és tartósabb alapot nyerjenek.

Az elmúlt évtizedben vívott nehézküzdelmek is e kettős célért folytak: megtartani és továbbfejleszteni a magyar nemzet testét, a magyar államot és egyuttal zászlóvivőjeként szerepelni a civilizált nemzetek békés együttműködését célzó nagy emberi gondolatnak.

„Első szavunk a nemzeté.”

Az új országgyűlés küszöbén első szavunk a hála és elismerés a nemzet nagy áldozatkészségéért, mellyel az egész művelt világ rokonszenvét kiérdemelve, e kettős cél eléréseért küzdött és küzd.

A megkezdett uton tovább kell haladnunk.

Minden honfitársunk lelkét-szi-

vét nagy nemzeti eszményeink megvalósításába vetett törhetetlen hitnek kell eltöltenie. — Ez pedig mindenekfelett kötelességünké teszi a haza érdekében nemzeti egységünk fenntartását. Ezért bármily elvi alapon álljanak politikai pártok és egyesek, a nemzeti egység érdekében háttérbe szorítva minden mellétekintetet, össze kell fognia a haza minden polgárának és minden politikai pártnak, mert csak a nemzet egyetemes összefogása, a nemzeti egység fogja sikerre vinni nemzeti ideáljainknak a megvalósítását. A nemzeti egységnek fenntartása létérdeke az országnak, de ettől várhatják soruk javulását a nagy világban. — határainkon kívül — élő magyar testvéreink is, akikre soha el nem muló szeretettel és meleg ragaszkodással mindig gondolunk.

Az egész világra kiterjedő mai súlyos gazdasági helyzet nehéz válságba sodorta egész gazdasági életünket is. Nagy nehézségekkel kell küzdenünk. Bármiként alakuljon is a jövő, csüggednünk nem szabad s nincs is reá okunk, mert törhetetlenül hiszem, hogy a nehézségeket a nemzet le fogja győzni és gazdasági függetlenségét, ha áldozatok árán is, megőrizve, megemlíti egy jobb idő számára erkölcsi és anyagi javait.

Üdvözöljük

Hoover bator kezdeményezését.

A nagy gazdasági válság e nyomasztó napjaiban örömmel üdvözöljük az Északamerikai Egyesült Államok elnökének őszinte jóakarattól sugalt bator kezdeményezését, amellyel a népek együttérzésének határozott javaslat útján adott kifejezést. Bizton reméljük, hogy ennek következtében a világ-gazdaság fellélegzik, az aggodalmak eloszlanak és helyreáll a kölcsönös bizalom. Reméljük, hogy a kezdeményezés oly légkört fog teremteni, amely lehetővé teszi idővel az ország részére megfelelő összegű, hosszú lejáratú államkölcsön külföldön való felvételét és közgazdasági életünk hitelszükségleteinek jobb kielégítését is. Ez az államkölcsön produktív beruházásokra felhasználva gazdasági életünk talpraállítását, új munkalehetőségek teremtését és a munkanélküliség lényeges senyhitését is eredményezné.

Takarékosság és a kiadások apasztása.

Annál a szoros kapcsolatnál fogva, amelyben az államháztartás és a gazdasági élet van, a gazdasági helyzet alakulása elkerülhetetlenül kihat az államháztartásra is. A változott viszonyokhoz tehát államháztartásunk is alkalmazkodni kell, mert annak egyensúlyát még áldozatok árán is feltétlenül biztosítani kell. A legnagyobb takarékosagra és a kiadások apasztására emélfogva továbbra is szükség van, aminek mindenesetre hatékony eszköze marad az, hogy a megkezdett uton haladva, költségvetésünket egyszerűbbé és gyorsabbá tesszük.

Más gyártmányokkal méltóztasson összehasonlítani

Benyáts Emil

fürdő dresz és harisnya gyártmányait.

Hogy e helybeli készítmény!

Arban, minőségben

minden más gyártmányokat felülmúl.

Eladás nagyban és kicsinyben.

Szükséges azonban egyúttal az, hogy mindenki eleget tegyen az állammal szemben fennálló kötelességeinek.

Bizunk abban, hogy nemzetünket, amely a legutóbbi pénzügyi rendezés során már bizonyosságát adta elpusztíthatatlan életerejének, ezután is áthatja az a tudat, hogy az egyes sorsa az államtól nem választható el.

Új kereskedelmi szerződések.

Elsősorban mezőgazdasággal foglalkozó nemzet vagyunk. A kormány minden igyekezete tehát oda irányul, hogy egyrészt mezőgazdasági feleslegeinknek piacot biztosítson, másrészt a termelők számára jobb árakat érjen el. E célok megvalósítása érdekében új kereskedelmi szerződések kötése törekszik. Az Olaszországgal, Ausztriával és Németországgal létrejött megállapodásokon kívül folyamatban vannak a tárgyalások több más állammal is és a szerződések létrejöttétől jogosan várjuk, hogy mezőgazdaságunk válságos helyzetén könnyíteni tudjunk.

A mezőgazdaság fejlesztése.

Mezőgazdasági termelésünk fejlesztésének belső munkatervét a világgazdasági válság leküzdésének nemzetközi vonatkozásai fogják irányítani.

Ugy a növénytermelés, mint az állattenyésztés terén a minőségi termelés megszervezése a legégetőbb feladat. Szélsőséges klimatikus viszonyaink az öntözés ügyének célirányos és fokozatos felkarolásával vizeink hasznosítását, továbbá az erdősítésnek és fásításnak tervszerű továbbfejlesztését igen fontos feladatunkká teszik. — Ugyancsak fontos feladat a bortermelés válságának enyhítése. E tekintetben szükséges, hogy az állam a termelés átszervezését megfelelően támogassa.

A mezőgazdasági munkások szociális viszonyainak javítása a kormányunk különleges gondoskodása tárgyát képezi. Ez irányban a munkanélküliségnek leküzdése végett munkaalkalmak teremtésére, a terméketlen területek termővé tételére, a helyes irányú nemzeti birtokpolitika lehetőségeinek célszerű kihasználására s szociális intézményeinknek a viszonyok által megszabott lehetőségek határain belül való továbbfejlesztésére törekszünk.

A kisipar támogatása.

A gazdasági világválság súlyosan érinti iparunkat is, amelynek fejlődése fontos nemzeti érdek. — Minthogy ipari termelésünk legnagyobb része a belső fogyasztásban talál elhelyezést, kétségtelen, hogy a mezőgazdasági népesség vásárlóerejének fokozása válik iparunk kedvezőbb alakulásának leghatalmasabb tényezőjévé. — Az ipar helyzetének javítása érdekében az elmúlt országgyűlés létrehozta az iparfejlesztési törvényt, ami lehetővé teszi, hogy meglévő iparunkat még a fennálló vámvédelem egyes pontjainak enyhítése mellett is fenntartsuk, sőt annak fejlesztését is előmozdítsuk. Nemzetpolitikai és szociális szempontból különös súlyt helyezünk kisiparunk megfelelő támogatására s felkarolására.

Beruházási tervek a munkanélküliség leküzdésére és a kereskedelem helyzetének javítására.

Beruházásokat tervez a kormány az államvasutaknál, folytatja az utépítést, előmozdítja a gazdasági vasutak és az új hidak

létesítését. Ezek az intézkedések a munkanélküliség enyhítését szolgálják és egyúttal fokozzák az ország gazdasági erejét.

Mindezek az intézkedések azonban segíteni fogják a kereskedelem mostani nehéz helyzetét is, amelynek orvoslása az ország gazdasági talpraállításának s megerősítésének fontos tényezője.

A megyei városok és községek reformja.

Az előző országgyűlés a gyakorlatban jól bevált törvényalkotásokkal gondoskodott arról, hogy a közigazgatás lépést tartson a kor követelményeivel. Megalkotta a vidéki törvényhatóságok és a székesfőváros tervezeti reformját. — Ezt a munkát tovább folytatva, következik a megyei városok és a községek reformja.

A jó és gyors igazgatás biztosítása végett célszerű, gyakorlatias közigazgatási eljárási szabályok szükségesek. További fejlesztésre vár a közigazgatási bíráskodás rendszere is és mindenekelőtt rendezni kell a vármegyék, városok és községek háztartásának kérdését.

A választójog reformja

A törvényhatósági választójog reformjánál szerzett tapasztalatok figyelembevételével, a megkezdett ösvényen haladva, de mindig a nemzeti követelményekkel összhangban az országgyűlési választójogi törvény reformját a kormány alkalmas időben a törvényhozás elé kívánja terjeszteni.

Közoktatási és igazságügyi alkotások terve.

Köznevelődési politikánk ketős alapjainak: egyfelől a nemzeti eszmények erőteltjes ápolása, másfelől a közoktatás minden fokán és mindenfajta iskolában a gyakorlati irány fokozott hangsúlyozása. — A nemzeti érzés ereje nemzeti fennmaradásunknak legfőbb záloga. A gyakorlatias irány kidomborítását pedig a példátlan megélhetési válságon kívül, melylyel társadalmunk küzdök, a technika és a természettudományok erőteltjes előretörése követeli. Nagy örömmel állapítom meg, hogy az ország nem magyar anyanyelvű fiai — akik nemcsak jogilag, de ténylegesen is minden vonatkozásban teljesen egyenlő polgárai a magyar államnak s akik a kisebbségi jogok háborítatlan élvezetében vannak — hagyományos hűséggel csöggnek a magyar hazán. A kormány különös gondot fordít nyelvi kisebbségek védelmére vonatkozó jogszabályok végrehajtása mellett az anyanyelven történő oktatás fejlesztésére.

Az igazságügyi vonatkozású törvényalkotások során olyan korszerű feladat vár az országgyűlésre, amely csak ritkán, több százados időközökben jut egy nemzet törvényhozásának. Bizonyára a feladat nagyszerűségének teljes megértésével és lelkes odaadással foglalkozik majd az országgyűlés Magyarország Magánjogi Törvénykönyvével, amelynek megalkotása elé nagy várakozással tekint az egész nemzet.

A nagy művel párhuzamosan kerül tárgyalásra a részvénytársasági jog, a szövetkezeti jog, a végrehajtási és a csődeljárás reformja. Ezeket a gazdasági élet tapasztalatai és a hazai tökéletesedés előmozdításának szempontjai sürgetik.

A törvénykezés egyszerűsítésének műve még kiegészítésre szorul a békebíráskodás létesítése és a

munkásbiztosítási bíráskodás reformja révén. A bünygyi rendőrség megszervezése jelentős haladás lesz a büntető igazságszolgáltatás terén.

A hitbizományi intézmény korszerű és pénzügyileg is megalapozott reformjával kell a már eddig végrehajtott földbirtokpolitikai intézkedéseket alkalmas időben kiegészíteni, hogy a természetes népszaporodás következtében növekvő földművelő lakosságunk munkakészsége a jövőben is megfelelően érvényesülhessen.

A széles néprétegek szociális és anyagi ügyeire, nemkülönben népégszégügyünk hathatós felkarolására a kormány különös gondot fordít. Lépésről lépésre nagyobb mértékben fogunk segíteni a háború áldozatain. Megküzdünk a gazdasági élet nehézségeinek szociális következményeivel és mindent elkövetünk a nyomor enyhítésére.

Viszonyunk a külföldi államokhoz.

Külföldi érdekeink megóvásában támaszkodunk a kipróbált barátainkra és azon szerződésekre, amelyek Magyarországnak megfelelő pozíciót biztosítottak a közelmultban és amelyek garanciát nyújtanak arra, hogy a jövőben a népek családjában érvényesíthetjük jogos igényeinket.

A jelenlegi világgazdasági krízisből csak a nemzetek békés együttműködése vezetheti ki az emberiséget. Minden tőlünk telhetőt megteszünk, hogy ezt előmozdítsuk, a velünk baráti viszonyban lévő államokkal továbbra is szorosan együttműködve, az összes többi államokkal fennálló jóviszonyt ápolni óhajtjuk gazdasági téren is. A tárgyalás alatt lévő számos kérdés közt a német vonatkozásúakat — a német-magyar kereskedelmi szerződés aláírásával — sikeres befejezéshez juttattuk.

Szomszédainkkal a békeszerződésből eredő számos kérdést sikerrel rendeztük, — jelenleg pedig a velük eddig fennálló gazdasági viszonyainkat fektetjük új alapra. Az osztrák-magyar kereskedelmi szerződés máris életbelépett.

A gazdasági viszonyok rendezése remélhetőleg előmozdítja a szomszédi viszony további javulását is, amennyiben irányunkban azzal a megértéssel viseltetnek, a melyet a magunk részéről készek vagyunk tanúsítani.

A nemzetek általunk is annyira óhajtott békés együttműködésének azonban lélektani előfeltételei vannak. A népek nyugalma, illetőleg ezek békés együttműködése megkívánja, hogy a fegyverkezések terén mutatkozó különbségek megszűnjenek.

Magyarország reménnyel tekint a jövő évi leszerelési kongerencia elé, amelyen a népek igazságérzete kell, hogy győzelemre juttassa az egyenjósúságnak a nemzetek összességét egyedül megnyugtató magasabb elvét. A békés fejlődésnek másik előfeltétele a kisebbségi kérdésnek helyes és igazságos megoldása. Az e tekintetben történt kezdeményezéseket a kormány ezután is éber figyelemmel fogja kísérni s maga részéről messzemenően támogatni kíván minden olyan törekvést, amely alkalmas arra, hogy a kisebbségek nemzeti, kulturális és gazdasági erőállományának fennmaradását és szabad fejlődését biztosítsa.

Nehéz és fontos feladatok megoldása vár az új országgyűlésre.

A magyar nép önfeláldozó hazai

szeretete átgátolta nemzetünket egy ezredév harcokban és küzdelmekben oly gazdag évszázadain. Istenbe vetett hitünk és nemzetünk jövője iránt érzett törhetetlen bizalmunk, élni akarásunk — megadja nekünk az erőt ahhoz hogy az országra és az egyes polgárokra ma oly súlyosan nehezedő gondok közepette is tovább küzdjünk és dolgozzunk egy jobb jövőért.

E sok kálváriát megjárta nemzet bizik sorsának javulásában és megőrizve erkölcsi integritását, a nemzeti egységben összeforrvva, ki fogja vívni a maga igazát.

Isten áldását kérve működésükre, az országgyűlést megnyitottanak nyilvánítom.

A KORMÁNYZÓT ÉLTETIK, A HIMNUSZT ÉNEKLIK AZ ORSZÁGGYŰLÉS TAGJAI

A kormányzó szavai után zúgó éljenzés harsant fel a kupolacsarnokban, a felsőházi tagok és a képviselők kalpagjukat lengették. Horthy kormányzó felé, majd elült az éljenzés és tapsvihar s a góttives csucskig felszárnyaltak a Himnusz akkordjai. A Himnusz elhangzása után Horthy Miklós kormányzó lelépett az emelvényről. A kormány tagjai nyitották meg a menetet, utánuk Rakovszky Endre és Karafiáth Jenő, a felsőház és a képviselőház háznapjai, majd a kormányzó Bethlen István gróf miniszterelnökkel, mögöttük Vértessy Sándorral, a kabinetiroda főnökével és vitéz Somkuthy József tábornokkal, a katonai iroda főnökével, utánuk Koós Miklós alezredes, első szárnysegéd haladt.

Kürtszó hangzott a Kossuth Lajos téren, a kormányzó megállt a díszszázad előtt, fogadta a jelentéseket, a kivonult díszszázadja tisztelgett, a katonai zenekar a Himnuszt játszotta és a kormányzó a Kossuth Lajos térről a budai Várba, a királyi palotába hajtott.

A miniszterelnök ekkor visszavért a kupolacsarnokba, ahol már oszladoztak az előkelőségek, a felsőházi tagok, képviselők. Szemreosan Lajos egri érsek Gömbös Gyula honvédelmi miniszterhez lént és hosszasan elbeszélgetett vele. A miniszterelnök ezután a társalgóba vonult vissza Károlyi Gyula gróf külügyminiszterrel és Wekerle Sándor pénzügyminiszterrel.

A képviselők és a felsőházi tagok lassanként eloszlottak, legnagyobb részük a büffébe vonult, hogy bevárja az 1 órát, amikor mindkét házban ülés kezdődik.

Ne késlekedjen

szükségletét bírdíszműárunkban „STAR” bírdíszműáru készítőné!

Debrecen, Hunyadi-u. 2. a. beszerezni, hol legjobban anyagból, legszebb kivitelben, jutányos árban lesz kiszolgálva.

Szombaton este

1/2 10-ig adhatja fel a próbírdíszműárunk Debreczen részére.

A legutóbbi lelkészválasztás hullámai a presbyterium ülésén

Indítvány arra, hogy Papp Imrét a felebbezés eldöntéséig már most helyettes lelkésznek jelöljék.
— A teleti lakosság elleni hírlapi támadásokat visszautasították.

Nagyszabású előkészületek Baltazár püspök husz éves püspöki jubileumára

A debreceni református egyház presbyteriuma kedden délután az egyház tanácstermében ülést tartott, melynek tárgysorozatán több fontos ügy szerepelt. A gyűlésen dr. Baltazár Dezső püspök elnökölt. Az elnöki asztalnál foglalt helyet Márk Endre h. főgondnok, továbbá dr. Juhász Nagy Sándor egyházmegyei főjegyző.

Dr. Baltazár Dezső püspök szép imával nyitotta meg a gyűlést, mely után dr. Juhász Nagy Sándor az egyházzrési tanácsosok és egyházközzéti bizottságok jegyzőkönyveit terjesztette be. Megemlítette, hogy az *ispotályi egyházzrési tanácsa állást foglalt az ellen, hogy a népgyűléseket, felvonulásokat és ünnepélyeket vasárnap délelőtt rendezik, akkor, amikor az istentiszteletek folynak.*

A presbyterium tudomásul vette a betérjlesztett jegyzőkönyvet.

ELŐKÉSZÜLETEK BALTAZÁR PÜSPÖK JUBILEUMÁRA

A magyar református egyház országos ünnepe keretében ünnepelt meg az év augusztusában dr. Baltazár Dezső husz éves püspöki jubileumát. A presbyterium már foglalkozott ennek a szép és magasztos ünnepnek a programjával, illetve előkészületeivel, amikor is az egyházzrési tanácsosokat felhívta, hogy 100—100 tagu bizottságot alakítsanak. Ezzel kapcsolatban az előadó Juhász Nagy Sándor javaslatára a presbyterium felhívta az egyházzrési tanácsosokat, illetve bizottságokat, hogy sürgősen intézkedjenek az előkészületekről, egyben pedig napon belül tegyenek jelentést a gazdasági bizottságnak a végzett munkáról.

Ugyancsak a jubileumi ünnepekkel kapcsolatban Siposs Imre lelkész kérelmére, illetve indítványára az augusztus 30-ára tervezett Urvacsoraosztást szeptember 6-ára tették át.

A JUBILEUMI ÜNNEPSÉG PROGRAMJA

Juhász Nagy Sándor a továbbiakban ismertette a jubileumi ünnepség programját, mely vázlatosan a következő:

Az Országos Református Lelkészegyesület és Presbyteri Értekezlet Baltazár Dezső püspök husz éves püspöki jubileumával kapcsolatban Debrecenben tartja a ref. egyház meghívására konferenciáját, illetőleg nagygyűlést.

A lelkészek augusztus 26-án, szerdán este érkeznek meg. Aug. 27-én reggel lesz az ORLE konferencia megnyitása a kollégiumi oratóriumban.

Augusztus 28-án lesz a tisztántúli református egyházkerületnek

ünnepi közgyűlése, Baltazár Dezső husz éves püspöki jubileuma alkalmából hálaadó istentisztelet. Délután az Országos Református Jóléti Társulat tartja konferenciáját, ugyanakkor lesz a református vallástani lelkészek, valamint a református nők, lelkésznek konferenciája.

Augusztus 29-én ORLE konferencia, délután 5 órakor a Kálvínium igazgatótanácsának ülése.

Augusztus hó 30-án, vasárnap az Országos Presbyteri Értekezlet negyedik Nagygyűlése: 8 órakor ünnepi istentisztelet a Nagytemplomban, 9 órakor országos Zwingli-emlékünnepe, 10 órakor felvonulás a Kóssuth ucai templomba, az Országos Református Presbyteri Értekezlet negyedik nagygyűlése, délután vallásos ünnepély, ORLE váasztmányi gyűlés.

Augusztus hó 31-én az Országos Református Lelkészegyesület közgyűlése a Kistemplomban, délután az Országos Jóléti Társulat közgyűlése.

Szeptember 1-én ORLE kirándulás.

A LELKÉSZVÁLASZTÁS KÖRÜL

Általános érdeklődés közepette ismertette Juhász Nagy Sándor az egyházkerület bíróság értesítését a lelkészválasztási panasz ügyével kapcsolatban. Mint tudva levő, ugyanis Papp Imre lelkész megválasztását megpeticionálták. A panasz már megjárta az egyház megyei, majd pedig az egyházkerületi bíróságot is. Ez utóbbi most értesítette a presbyteriumot, hogy az ügyet visszatette az egyházmegyei bírósághoz annak kivizsgálása végett, hogy a petícióban megvan-e a törvényben megkívánt 10 panaszos aláírása. Ugyanakkor értesítette a presbyteriumot arról is, hogy a koncesszát a döntésig hatályon kívül helyezi.

A papválasztással kapcsolatban Juhász Nagy Sándor ismertette Deák István és társainak indítványát, amelyben az indítványtevők javasolják, hogy Papp Imrét *ügyének eldöntéséig már most helyettes lelkésznek jelöljék ki.* Indokolásul elmondották a beadványukban, hogy Papp már meg is kapta a koncesszát, a sok huza-vona miatt azonban még mindig nem foglalhatta el a lelkészi állását, noha ennek az egyházzrésznek nagy szüksége volna rá.

Az előkészítő bizottság azt javasolta, hogy az ügyet a törvény értelmében tegyék át az espereshez, aki egyedül illetékes a helyettesítésről gondoskodni, egyben pedig szorgalmazza az egyházmegyei rendkívüli bíróság mielőbbi összehívását.

HOZZASZÓLÁSOK A PAPVÁLASZTÁSSAL KAPCSOLATBAN

Az előterjesztéshez elsőnek Bihari Gábor szólott hozzá. Tudomásul veszi, amit az előkészítő bizottság javasol, de ugyanakkor rá akar mutatni arra, hogy az ok nélkül felebbezők háttérében nem az angyalok zsolozsmája szól, hanem a sátán lapul meg. Kéri a presbyteriumot, hogy ne küldjék az ügyet az espereshez, hanem a Csapó ucai egyházzrészhez Papp Imrét jelöljék ki helyettes lelkésznek.

Hasonló értelemben szólalt fel Patay József is, aki azt kívánta, hogy már most helyettesítsék be Papp Imrét. Hogy ez az ügy oly soká húzódik, az mindenkinek kárára van. Nem a Papp Imre válsztói a hibások, hanem azok, akik ellenkeznek.

Filep Endre a nyilastelepi egyházzrészért sérelmeket tette szóvá. Az egyik helybeli lap ugyanis névtelen cikkben *élesen támadta a kertési és teleti lakosságot. Ezt a támadást a szónok rögalmazásnak és megbántásnak bélyegzi s az összes református egyházak nevében visszautasítja. Hangsúlyozta, hogy a teleti lakosság sem istenellenes, sem hazaelenes vádval nem illethető.* Ezért a méltatlan támadásért előbb illetékes uton akartak elégtételt venni, de később a béke kedvéért elálltak ettől a gondolattól. A továbbiakban Filep Endre azt tette szóvá, hogy a Csapó ucai egyházzrész még ma is lelkész nélkül áll. Papp Imre nem foglalhatja el állását, noha a koncesszát már megkapta. Ezt a dolgot mielőbb dűlőre kell vinni. Találjanak utat és módot arra, hogy ez a szép jövőre hivatott egyházzrész ne maradjon vezető nélkül.

BALTÁZÁR PÜSPÖK VÁLASZA

Dr. Baltazár Dezső püspök azonnal válaszolt a felszólalásokra. *Teliességében megérti azokat, akik az említett cikk miatt sértve érzik magukat.* De ezzel az ügygel a presbyterium nem foglalkozhat, nagyon helyesen említette meg Filep Endre, hogy az említett cikket az illetékesek elé akarták vinni. *Egyébként a presbyterium méltósága sokkal magasabban áll, semhogy politikai lapok névtelen cikkeivel bármilyen viszonnyba kerüljön.*

A nagy tetszéssel fogadott elnöki kijelentés után Márk Endre h. főgondnok beszélt, aki elmondta, hogy a papválasztással kapcsolatos ügyet az elnökség a legnagyobb lelkiismeretfességgel mérlegelte. A Csapó ucai egyházzrésznek nagy szüksége van vezető lelkészre, de Papp Imrét a presbyte-

rium nem állíthatja be most helyettesképpen, mivel a törvény imperative kimondja, hogy a helyettesítés kérdése az esperes jogkörébe tartozik. Mindenesetre az elnökség sürgetni fogja a dolgot, hogy a helyettesítés elintézése mielőbb elintézését nyerjen.

Dr. Juhász Nagy Sándor rámutatott a Csapó ucai egyházzrész szomorú helyzetére. Ez az egyház rész valóban vezető nélkül van. Soós Béla lelkészt ugyan kirendelték, de ő csak templomi szolgálót végez, ellenben az egyházzrész hivatalos ügyeivel nem törődik. Megemlítette, hogy az itt működő segédlelkész arra az igen kényelmes álláspontra helyezkedik, hogy mivel nincs pap, hát neki sincs köze a hivatalos ügyekhez. Ezekben az állapotokban segíteni kell. A maga részéről javaslatot terjeszt elő, amely szerint a presbyterium kérje meg az esperest, hogy lehetőleg augusztus 1-től kezdődően állítson megfelelő lelkészt a Csapó ucai egyházzrész élére, amely nem maradhat vezető nélkül.

A gyűlés az előkészítő bizottság javaslatát Juhász Nagy Sándor kiegészítő indítványával egyhangulag magáévá tette.

KISEBB ÜGYEK

Kántor József vallásoktató-lelkész most töltötte be működésének tizedik évfordulóját. Ebből az alkalomból a presbyterium és az esperes szives szeretettel üdvözölték az agilis és lelkiismeretesen dolgozó lelkészt.

A presbyterium Vasady György tanfelügyelőt felkérte és megbizta, hogy a következő évben ellenőrizze a tanügyi iskolákban a vallás- és énektanítást.

Dr. Ferenczy Gyula halálával megüresedett a Homokkerten egy vallásoktatói lelkészi állás. Ezzel kapcsolatban a presbyterium úgy határozott, hogy ezt az állást egvelőre nem töltik be rendes munkaerővel, hanem a vallásoktatói teendőket ellátásával ideiglenesen Kovács József segédlelkészt bízzák meg.

Az egyház 1931—32. évi költségvetését hozzászólás nélkül elfogadta a presbyterium, majd négy óra után pár perccel dr. Baltazár Dezső hálaadó fohász kíséretében a presbyteri ülést berekesztette.

Legjobb tőkebefektetés.

parcellázásra is alkalmas 3000 öles telek a Miklós-utca végén nagy gyárépülettel, rendkívül olcsón eladó. — Értekezhetni: dr. Julow Jenő ügyvédnél, Szentanna-utca 10. szám.

A Debreceni apó-hirdetése olcsó, mert eredményes.

HOTEL AUGUSZT ABBAZIA

Szoba teljes e.látással 10 pengőért.

Magyar konyha, magyar tulajdonos.

Külön, fentartott kocsikban

kényelmesen utaznak a „Debrecen” előfizetői és olvasói minden hétfőn és pénteken

a Hajduszoboszlói Strandra,

ahol ezeken a napokon 20 fillérért fürödnek. — A kedvezmény igénybevételére jogosító szelvényt naponta közöljük.

A képviselőház ülésén átadták a képviselők megbízólevelüket

Budapest, július 21. A képviselőház az országgyűlés ünnepélyes megnyitása után egy óraker gróf Apponyi Albert korelnök elnöklésével ülést tartott, amelyen a képviselők benyújtották megbízólevelüket. A névsort Mojzes János korjegyző olvasta fel. A képviselők megbízólevelüket a Ház asztalára tették le, a megbízólevelek átadása során nem egyszer lelkes eljenzés tört ki minden oldalon egyaránt, amikor egy-egy párt jelesebb tagja adta át a megbízólevelet. Hosszasan és lelkesen ünnepelték a kormányt támogató pártok gróf Bethlen István miniszterelnököt megbízólevelének átadásakor.

Az eljárás befejezése után gróf Apponyi Albert korelnök bejelentette, hogy 236 képviselő összesen 243 megbízólevelet nyújtott át, majd elrendelte a képviselőknek 4 tanácskozó osztályba való sorsolását. A tanácskozó osztályok delután vizsgálják meg a megbízóleveleket és holnap tesznek jelentést a plenumnak.

A Ház végül elfogadta a korelnök napirendi javaslatát.

A Ház szerdán délelőtt 10 óraker tartja legközelebbi ülését, azon megválasztja a Ház elnökét, két elnökét, hat jegyzőjét és a háznapvot. Az ülés egynegyed 3 óraker ért véget.

A FELSŐHÁZ ÜLÉSE

A felsőház delután egy óraker az országgyűlés ünnepélyes megnyitása után ülést tartott, amelyen az igazolóbizottság 15 tagját választották meg. A felsőház legközelebbi ülését szerdán délelőtt 11 óraker tartja és azon az igazolóbizottság jelentésének átvétele után a felsőház elnökét, két alelnökét, háznapvot, a jegyzőket, a felsőházi bizottságot és bíróságok tagjait, továbbá a kivándorlási tanács felsőházi tagjait választják meg.

A szociálisták nem jelentek meg a megnyitáson.

Az országgyűlés megnyitása oly fényes és impozáns ünnepély volt, amilyenre már régen nem volt példa. A megnyitó ünnepélyen a képviselők és felsőházi tagok majd nem teljes számban megjelentek, kivéve a szociálistákat, kik közül egyik sem volt ott. Távolmaradtak a legitimista pártok kívüli képviselők közül többen, így Pallavicini György örgróf, Sigray Antal és Friedrich István. A többi legitimista ezzel szemben felretette szempontjait s résztvett az országgyűlés ünnepélyes megnyitáson. Ezeket a legitimista képviselőket

ugyanaz az elgondolás vezette, mint Apponyi Albert grófot, amikor a Ház korelnöki tisztségét elvállalta.

Hiányzott az országgyűlés ünnepélyes megnyitásáról és az azt követő ülésről Zichy János gróf, a keresztény gazdasági és szocialista párt elnöke, aki gyengélkedik. — Mandátumát levélben küldte be. A polgári ellenzék tagjai teljes számban

A Sevilla ellen vonuló szakszervezeti vezért és csapatát elfogták

A hétfői uccai harcoknak három halottja és 14 csebesültje van.

Sevilla, július 21. Az uccákon katonai csendőrszolgálatok cirkálnak, amelyek megmozdítják a gyanús elemeket. A tüzoltóság állandóan az uccán táborozik. Néhány embert a helyőrség karhatalommal volt kénytelen szétkergetni. Sebesülteket nem jelentenek. A közönség megröghanta a péküzleteket, amelyeknek megnehezítették a kenyérgyártását. Vallina szakszervezeti vezért és híveit, akik Sevilla ellen indultak, gyalogos és lovas csapatok fogták közre és megadásra kényszerítették. Valamennyiüket elzárták. A fogház elé géppuskákat állítottak fel.

Madrid, július 21. A hétfői sevillai zavargásoknak három halottja és számos súlyos sebesültje van. A zavargásokat a sztrájkoló munkások okozták, akik egy bajtársuk temetéséről visszatérve összeütköztek a polgárőrség járőreivel. Már a temetésen is izgatott hangulat uralkodott, mert az eltemetett munkás szintén egy összeütközés során halt meg. A visszatérő munkások állítólag rálítottak a Guardia civil embereire, akik sortűzzel válaszoltak a támadásra. Sevilla legforgalmasabb főútvonalán folyt le a tüzharc, amelynek végeztével három halott maradt a kövezeten, továbbá tizenegy súlyos sebesült, akik között két rendőrtiszt is van. A rendőrség ötven sztrájkoló munkást letartóztatott. A kereskedők és kővéháztulajdonosok a nyugalom helyreálta után sem merték üzleteiket kinyitni és a város hétfőn este is teljesen kihalt volt. Az általános sztrájk következtében a közlekedés teljesen megbénult.

SPANYOLORSZÁG EGYIK TARTOMÁNYÁBAN ANARCHISTA MOZGALOM LÁNGOLT FEL.

Andaluziában borotvaélen áll a helyzet. Egyik sztrájk felvonulás, s összeütközés a másikat követi és a köztársasági kormány minisztereinek a kijelentése szerint ezek a mozgalmak a magukat tevő sztrájkok, immár teljesen forradalmi jellegűek.

ban ott voltak az ünnepélyes megnyitáson, csak Rassay Károly hiányzott, aki ezidőszereint külföldön van.

Az egységspártiak teljes számban együtt voltak az ünnepélyes megnyitáson. Hiányzott Walkó Lajos, volt külügyminiszter, aki fontos pénzügyi kérdésekről tárgyal Párisban. Kenéz Béla, aki már két héttel ezelőtt Gasteinba utazott és Farkas Elemér, akinek éppen tegnap kellett sürgősen külföldre utaznia. A többiek mind ott voltak a megnyitáson, legnagyobb részét diszmagyarban.

Ahatóságok eddig aránylag békétlenül szemlélték az eseményeket és csak ott avatkoztak bele, ahol elkerülhetetlenül szükséges volt a gyors cselekvés. Ez a szörványos beavatkozás azonban nem tudta feltartóztatni az egyre magasabbra csapó forradalmi hullámokat és ezért a kormány szilárdan elhatározta, hogy most már a legerélyesebb eszközöket fogja alkalmazni a radikális szindikalista szakszervezetek hovatovább tűrhetetlenné váló tevékenységének letörésére. — Andalusia munkássága és földműves népe körébe na lefértelenebb kimondottan anarchista agitáció folyik, amelynek sikerült is aknamunkájával a végsőkig felkorbácsolni a szenvedélyeket.

Rendkívül jellemző az egész spanyolországi helyzetre az az eset, amely tegnap történt Sevillában. A radikális elemek által vezetett tömeg itt is szakadatlan harcban áll a rendőrséggel. Szombaton az egyik összeütközés oly heves volt, hogy a rendőrök végül is sortűzet adtak a tömegre.

A sortűz következtében egy munkás meghalt. A hatóságok el akarták kerülni, hogy az áldozat eltemetése ismét fékevesztett lázításra szolgáljon alkalmul és ezért elrendelték, hogy az agyonlőtt munkás holttestét hétfőn kora hajnalban temessék el. Még alig derengelt, mikor a holttestet kivitték a katolikus temetőbe és ott egyszerű szertartás keretében elhantolták.

Amikor a sevillai radikális munkásság, amely hősi halottját látta az elcsott munkásban, tudomást szerzett a hatósági intézkedésről, éktelen haragra gerjedt. Az egyházellenes agitáció hatása alatt a legjobban azon hőszültek fel a munkások, hogy forradalmi harcban elesett bajtársukat katolikus temetőben, egyházi szertartással temették el.

Hatalmas menetben kivonultak a katolikus temetőbe, felbontották a sirt, kiásták a koporsót és diadalmenetben átvitték a polgári temetőbe, ahol a másvallású halottakat és ön-

gyilkosokat temetik el.

Itt azután a koporsót magukásta sirba eresztették, hevenyészett forradalmi beszédeket mondtak és harci dalokat énekeltek.

Az izgalomban levő tömeg ezután zárt menetben visszavonult a városba. A külső kerületekbe érve, forradalmi tüntetést kíséreltek meg, azonban hamarosan erős rendőri csapatokkal találják magukat szemben. A rendőrök megütköztek a tüntetőkkel és hosszú harc kezdődött, amelybe később a csendőrség is beavatkozott. Amikor órákhosszat folyó csatározások után végre sikerült szétverni a tüntetőket, egy rendőri és két munkás holtan fektűt a csatátóren, míg két rendőr és tizenöt munkás rendkívül súlyos állapotban fektűt a kövezeten. A közdelem végeztével negyvenöt sztrájkoló munkást letartóztatottak.

MEGOSTROMOLTÁK A SEVILLAI TELEFONKÖZPONTOT.

Madrid, július 21. Sevillában a sztrájkolók ma délben kísérletet tettek arra, hogy megostromolják és felgyujtsák a telefonközpont épületét. A katonaság meghiusította ezt a kísérletet. Tizenöt ember megsebesült.

A FRANCIA KORMÁNY EMLÉKIRATA A NEMET-OSZTRAK VÁMUNIO KÉRDÉSÉBEN.

Páris, július 21. A francia kormány terjedelmes emlékiratot nyújtott át a hágai állandó nemzetközi bíróságnak, amelyben részletesen ismerteti a német-osztrák vámszövetség kérdésében elfoglalt álláspontot. Az emlékirat végső következtetése az, hogy a francia kormány felfogása szerint az 1931. május 19-iki jegyzőkönyv nem fér össze a saintgermaini szerződéssel, sem pedig az 1922. októberi genfi jegyzőkönyvvel. A francia kormány szerint a szerződés esetleges politikai vagy gazdasági hátrányainak elhárítása kívül esik a bíróság hatáskörén és a bíróságnak csupán az a feladata, hogy az összeférhetetlenség kérdésében szakvéleményt mondjon.

Milyen idő volt és milyen idő várható

A Meteorológiai Intézet jelenté júli hó huszonegyedikén:

Az Óceán felett a légáramlás meg erősödött, miáltal a nyomáskülönbségek Közép-Európában megnövekedtek és a nyugati légáramlás megélénkült. A hűvös nyugati levegő s vele a lecsapódások eljutottak a Kárpátok vidékére és Lengyelországba is.

Hazánkban a lehűlés egyelőre még inkább a nyugati részekben érezhető, ahol a Dunántúl határmegyéiben hatalmas esők is voltak. Zivatarok inkább az északi hegvidéken keletkeztek. Az Alföld legnagyobb részén csapadék még nem volt. A hőmérséklet maximuma tegnap már Sopronban csak 17 Celsius fok volt. Debreczenben kedden delután kiadós eső volt.

Időprognózis: A szelek gyengülése, s a felhőzet csökkenése, fokozatosan javuló idő várható.

LERÁNTOTTA A TEHÉN A KOCSIRÓL ÉS SZÖRNYETHALT.

Szegedről jelentik: Vajda Imre battonyai gazda tehénét a kocsi hátsó részéhez kötve akarta átvinni a szomszéd tanyára. Utközben a tehén a kocsiól kisse hátramaradt esikótól megijedve, úgy lerántotta a könnvű kis kocsit, hogy arról Vajda Imre fejfel felé az országutra zuhant és szörnyethalt.

Debrecen város táviratilag üdvözölte az óceánrepülőket

Az óceánrepülő hős magyar repülők, Endresz és Magyar ünnepélyes fogadtatására meghívták Debrecen városát is, hogy a város küldöttségileg jelenjen meg a nagyszerű ünnepélyen. A város vezetőségéből azonban most sokan szabadságon vannak és így senki sem utazhatott fel Budapestre, a hős repülők üdvözlésére. Ehelyett üdvözlő táviratot intéztek a repülőkhöz, amelynek szövege a következő:

„Hős repülőink tüneményes fogadtatásán megjelenni akadályozva vagyunk, ezton kívánjuk tehát kifejezni a törhetetlen magyar igazság két hősnének Debrecen város közönségének csodálatát, szeretetét és nagyra-beccsülését.

Vargha Elemér,
polgármesterhelyettes.”

Üdvözlőt hoztak
Debrecen város közönségének
az óceánrepülőket.

Magyar és Endresz óceánrepülők tudvalevőleg hatalmas postát is hoztak magukkal Amerikából,

Lord Rothermere látogatása után vidéki körrepülést végezt a Justice for Hungary

Budapest, július 21. Az óceánjáró repülőgépet, a „Justice for Hungaryt” kiállítják a Vigadóban, hogy mindenki megtekinthesse a nagyszerű gépmadarat. Ezen a héten azonban nem kerülhet még sor a gép kiállítására; a javításokat még nem fejezték be, így tehát a nagyközönség csak a jövő héten tekintheti meg a gépet, mely anynyi dicsőséget hozott Magyarországnak.

A pilóták különben azt tervezik, hogy amikor teljesen rendbejön már a gép, tiszteleg repüléssel látogatják meg a magyar ügy nagy harcosát, Rothermere lordot.

Endresz György és Magyar Sándor tehát vagy Baden-Badenbe mennek gépjükön, ha Rothermere lord meghosszabbítja üdülését és a látogatás időpontjában még ott tartózkodik, vagy pedig Londonban keresik fel a lordot, hogy megköszönjék azt a nagy erkölcsi támogatást, amit számukra a lord neve és akciója jelentett, de meg akarják köszönni a lord tizezer dolláros díját is, amellyel hatalmas ösztönzést adott a magyar óceánrepülés megvalósulásának.

Későbbi időpontra toldódik el a vidéki városok meglátogatása. — Endresz és Magyar, ha lehet, a Justice for Hungary-n vidéki körrepülést végeznek és a vidéki városokban is bemutatják gépjüket, amellyel megteremtették a báromszoros világrekordot. Ennek a körrepülésnek időpontja még nincsen meghatározva.

Szalay bácsizól
uccát neveznek el Győrött.

Győr, július 21. Mint köztudomású, Szalay Emil, a magyar óceánrepülés bőkezű mecénása, győri születésű. Itt nevelkedett, itt tanulta a hentes mesterséget és innen ment ki 35 évvel ezelőtt Amerikába, ahol most nagy hentesáru gyára van. A Dunántúli Husiparosok Szövetsége ma beadványt intézett Szauter Ferenc győri polgármesterhez, melyben kéri, hogy Szalay Emil nevével nevezék el azt az uccát, amelyben született.

amelyet most kézbesített a posta a címzetteknek. Dr. Vásáry István polgármesternek két levelezőlapot is hozott a posta. Az egyiket a Mc. Keesporti Magyar Társaság küldte és a következő szöveg van rajta:

„A Mc. Keesporti Magyar Társaság öszinte üdvözlését küldi a legmagyarabb város nemes közönségének.

Mc. Keesport, Pa. 1930 aug. 7.
Joseph Almásy president.
Debrecei Ferenc h. elnök.
Daróczy Sándor titkár.”

Érdekes, hogy a levelezőlapot még a múlt év augusztus 7-én írták meg, mikor a Justice for Hungary először készült az óceán átreptetésére.

A másik levelezőlapot a Youngstowni magyar egyházak és egyletek nagy bizottsága küldte és üdvözlő erajta Debrecen közönségét. Ezt a levelezőlapot többek között aláírta Borsi Kerekes György Imre, református esperes, volt debreceni hírlapíró is. Az értékes levelezőlapokat a levéltárban helyezik el.

A 84 éves anya által megáldott poharából ivott le szállás után Magyar Sándor.

Felcsut, jul. 21. Az a hely, ahol a Justice for Hungary leszállt, az nem Bicskéhez és nem Alcsuthoz tartozik, hanem Felcsut határának északi részén fekszik. — Magyar Sándor a postahivatalból telefonált 18.42 órakor 18.48 óráig, amiről az egyik postatisztviselő hitelesített telefonbárca másolatot vett — Magyar a postamesternő és családja régi magyaros vendégszeretettel és borral kínálták meg. A poharat egy 84 éves anya áldotta meg és ezt írtette ki Magyar először a hazai földön a magyar igazságra. A pohárra azonnal rávésették a történelmi eseményt, és a dátumot, s amelyet most a közönségben drága ereklyeként őrzik a boldogan mutogatják. — Hesszky Iván főgimnáziumi tanár és festőművész a repülőgépet képen örökítette meg.

Telket kaptak az óceánrepülőket.

Az érdi weekend-telep 600—600 négyszögöl földet ajándékozott Endresznek és Magyarnek. — Az óceánrepülőkről, valamint Szalay Emilről Csorba Géza szobrászművész szobor-portrét készíti.

UGY ARCULÓTTE ÖCCSET,
HOGY AZ BELEESETT
A CSEPLŐGÉPBE.

A szerencsétlen legény karját
le kellett vágni.

Sopronból jelentik: Kiss Lajos nemeskéri gazda cséplőgépénél dolgozott két testvér, Kovács István és öccse, László. Mindkettő fennállott a cséplőgépén s munkaközben a 20 éves László szövevénybe keveredett bátyjával, mire az olyan erővel ütötte fején az öccsét, hogy az megintorodva, beleesett a cséplőgép forgó dobjába. A mozgásban lévő dob Kovács Lászlónak vállig leszakította a bal karját. A mentők a soproni kórházba szállították, ahol csak a bal kar teljes amputálásával tudták megmenteni a szerencsétlen legényt.

A CUKRASZIPAR VÉDELME.

Budapest, jul. 21. A kereskedelmi miniszter rendeletet adott ki, amelyben kimondja, hogy azok az üzlettulajdonosok, akik cukraszipari készítményeket eladás céljából készen szereznek be, üzletük megjelölésére csak a »cukraszütemények árusítása« jelzést használhassák.

—ooo000—

A KIVITEL ÉS BEHOZATAL MÉRLEGE JUNIUS HÓBAN.

Budapest, július 21. A statisztikai hivatal közlése szerint júniusban a behozatal értéke 50 millió, a kivitel értéke pedig 42.5 millió pengőt tett ki. A június havi mérleg tehát 7.5 millió pengő behozatali többlettel zárult. A múlt év június havához viszonyítva a behozatal értéke 13.5 millió pengővel esett vissza. A kivitel értéke pedig a múlt évi június havi forgalomhoz viszonyítva 33.4 millió pengővel kisebbedett.

Kongóban a benszülőttek ünnepélyesen megették a belga főbiztosi

London, jul. 21. Fokvárosi távirat szerint belga Kongóban az egyik benszülőtt törzs megölte Balot, keleti főbiztost, majd holtestét megfőzték és ünnepélyes lakomán megették. A belga hatóságok büntető expedíciót indítottak, amelynek során 50 kannibál el-



»MALERT«

Ha a légiakrobata nyaktörő mutatványa közben lezuhan, azt nem írja a légiforgalom rovasára. Inkább utazzék egyszerű modern

Repülőgéppel

győződjék meg személyesen a tökéletes biztonsági berendezésekről!

Magy. Légiforg. Rt.
Budapest—Nyíregyháza.

Egy sportrepülő halálos balesete

Székesfehérváron tegnap délelőtt Wilhelm Károly pilóta kis sportrepülőgépen felszállt és rövid repülés után kényszerleszállást akart végezni a repülőtér épületei felett. Ötven méter magasból a

gép rázuhant az épületekre és összetört. A pilóta súlyos sérüléseket szenvedett. Azonnal kórházba akarták szállítani autóján, de közben meghalt.

Négy cserkész élet-halál küzdelme a háborgó Balatonon

Két cserkész a vízbe fult. — Elmerült egy vitorlás jacht.

Badacsony, július 21. Tegnap délután egy óra tájban orkánszerű vihar tört ki a Balatonon, amely különösen a szigligeti öbölben dühöngött nagy erővel. A viharban Antal Miklós dr. »Helga« nevű vitorlás yachttal felborult és elmerült. A hajó két utasa, Szabadel Tivadar és neje a vitorlarudnak a vitorlarudnak a vízből kiálló végébe kapaszkodva folytattak lehalálharcot az elemekkel, míg végre délután hat óra tájban az egyik balatoni gőzösnek sikerült öke tválságos helyzetükből kimenteni.

csónakot. Prohászka László, aki jó úszó, nagynehezen kiúszott a partra. A másik három cserkész pedig a felborult csónakba kapaszkodva igyekezett magmenekülni. A partonállók remülten néztek a cserkészek élet-halálharcát, de segíteni nem tudtak és a csónak a belekapaszkodókkal együtt hamrosan eltűnt. Ma reggel telefonértesítés érkezett Balatonmáriatelepről, hogy a víz éjjel 11 órakor a partra sodorta a csónakot Mayer Tivadarral együtt, aki még életben volt. Társai holtestét még nem találták meg.

UJPESTEN
A HÁZTULAJDONOSOK IS
KOLDULNI JÁRTAK.

Ujpestről jelentik: Ujpestet az utóbbi időben a koldusok nagy tömege leple el. Főleg heti piacok idején vonultak fel hatalmas számban a kéregetők. A rendőrség megállapítása szerint, a kéregetők túlnyomórésze ál-koldus. Akad közöttük több olyan, akiről az igazoltatás során kiderült, hogy háztulajdonos. Az ál-koldusok visszaélésének megszüntetése érdekében a város most tervezetet készít, amelynek életbeléptetése után Ujpesten megszűnik a koldulás és minden szegény hatósági ellátást, illetve rendszeres segílyt kap.

—ooo000—

Legújabb sporthirek

A PLASZ ELNÖKSÉGE HATÁLYON KIVÜL HELYEZTE A BOCSKAI KÜLFALDI SZEREPLÉSÉT ELTILTÓ HATÁROZATOT.

Esti órákban jelentik, hogy az PLSz. elnöksége az intézőbizottságának azt a határozatát, amellyel tegnap a Bocskayt a nemzetközi meccseinek játszásától eltiltotta — ma hatályon kívül helyezi. Utasítja az intézőbizottságot az Enosis-féle ügy új megtárgyalására. Ilyenformán az eltiltó rendelet az PLSz. hivatalos lapjában meg sem jelenik.

VÉGLEGES DÖNTÉS
AZ ATTILA—TURUL-ÜGYBEN.

Budapest, július 21. Az országos felelősségi bizottság tegnap határozott az Attila—Turul ügyben. Véglegesen tisztázta a II. liga kérdését. Az Attila, miután a Turul elleni mérkőzését megsemmisítették, két pontot veszített és így a II. helyre került, eszerint az Attilának kell a Bástyával az I. osztály utolsó előtti helyezéssel szembeálló mérkőzéseket játszani. A Plaszt intézőbizottsága ma este foglalkozott az osztályozó mérkőzések kérdésével és úgy döntött, hogy az I. osztályozó mérkőzést július 26-án Szegeden, a másodikat augusztus 2-án Miskolcon játsszák le, ha esetleg harmadik mérkőzésre is szükség volna, arra augusztus 9-én Budapesten kerül sor.

NAGY GYŐZELMEK
A NEMZETKÖZI
CONCOURS HIPPIQUEN.

Aachen, július 21. Az itteni nemzetközi Concours Hippique során a Valcur dij női vadászugrató versenyének A csoportjában (női nyereg) Pauli Hartmanné győzött Levendula lován, ki a 15 akadályt hibapont nélkül vette. A második helyre is Pauli Hartmanné került, Erőszak lován. A második magyar győzelmet Petky őrnagy aratta, kétfogatú urkocsis versenyen, hibapont nélkül.

DARANYI MEGKAPTA
A HARVEY SERLEGET.

London, jul. 21. Az angol amatőr atletikai szövetség Angliában elérhető egyik legnagyobb megtiszteltetésben részesítette dr. Darányi József főállatorvos, magyar súlydobó bajnokot, amennyiben neki ítélte oda a Harvey arany emlékszerleget.

— Vasalás közben halálra sújtotta a villanyáram. Vacséról jelentik: Kiss Jánosné vacsési asszony villanyvasalóval vasalt, közben hozzáért a ne meléggé szigetelt dróthoz. — Az már holttan találtak rá.

— Denaturált szeszrel leöntötte és meggyújtotta alvó férjét. Königsbergből jelentik: Borzalmas családi tragédia áldozata lett Balduhn E. 38 éves birodalmi vasúti főtisztviselő. Felesége álmában denaturált szeszrel öntötte le férje ágját, amelyet meggyújtott. Haldokolva szállították be a kórházba. A szobátüzet a kihívott tűzoltóknak sikerült eloltani. A gyilkos asszonyt letartóztatták.

Vásárlásainál hí-
vatkozzon lapjára,
A Debreczen-ré.

A világ idei gabonatermése
nem fedezi a szükségleteket

Róma, jul. 21. — A nemzetközi mezőgazdasági intézet a világ gabonaterméseinek állásáról szóló jelentésében megállapítja, hogy e hó július 1-én előállott helyzet arra mutat, hogy a világ 1931 évi gabonatermelése valószínűleg nem lesz elegendő a szükségletek teljes fedezésére, és ezért nagymértékben igénybe fogják venni a régi gabonából fennmaradt nagy készleteket.

A szovjet pokoli terve

Felrobbanták a moszkvai katedrálst: szovjetpalotát építenek helyébe.

Páris, július 21. A Paris Midi moszkvai értesülése szerint a szovjet hatóságok elhatározták, hogy az I. Sándor cárral Napoleon orosz országi kudarcának emlékére épített hatalmas moszkvai katedrálst felrobbantják és helyére óriási méretű szovjetpalotát emelnek. E palotában színházat is akarnak létesíteni, 15.000 néző számára. — A színpad és a zenekar 500 színészt s 500 zenészt fogadna be. A nézőtérre 150 hellyel diplomáciai páholyt is akarnak építeni.

Agyonlőtte magát
egy dusgazdag fővárosi ügyvéd

Tettéknek o ka életuntság.

Budapest, július 21. Faragó István dr. 50 éves ismert lipótvárosi ügyvéd, a Háztulajdonosok Szövetségének alelnöke, tegnap éjszaka Alkotmány uca 27. számú házában lévő lakásán revolverrel szívenlőtte magát és azonnal meghalt. Az öngyilkosságának híre nagy megdöbbenést keltett és még a legközelebbi hozzátartozók is értetlenül állanak a tragédia előtt. Az ügyvéd irodája igen jól ment és a lipótvárosban úgy tudják, hogy a dusgazdag Faragó István családjával igen jómódban él. Az ügyvédnek a Labancz uca 29. számú házában hatalmas villája volt és itt lakott a családja. Faragó Istvánnak három leánya volt, akik az egyiket fél-évvél ezelőtt adta férjhez. Az utóbbi időben az ügyvédnek a buskomorság jelei mutatkoztak és bár irodája is megérezte az egyre súlyosbodó gazdasági helyzetet, barátai, ismerősei az ügyvéd életmódjában semmiféle változást nem vettek észre.

Az öngyilkosságot úgy fedezték fel, hogy a lakásba éjfél haza akart menni Faragó Kornél dr. főorvos, az ügyvéd fivére, azonban kopogtatására nem kapott választ. A főorvos előtt gyanússá vált a dolog és feltörette a lakás ajtaját. A hálószobában az ágyban véresen találták az ügyvédet és a padlón egy revolver hevert.

A főorvos azonnal megvizsgálta a vértócsában fekvő testvérét és kétségbeesve állapította meg, hogy már nem lehet rajta segíteni. Faragó István szíve már nem dobogott. Faragó Kornél azonnal értesítette a mentőket, akik azután szintén megállapították, hogy az ügyvédet a revolvergolyó azonnal megölte.

Az ügyvéd lakásában néhány levelet is találtak, melyeket Faragó István a hozzátartozóinak írt. Az ügyvéd feleségének címzett rövid bucsulevelében közli, hogy életuntsága miatt lett öngyilkos.

Sikkasztással vádolják
Arad volt rendőrfőnökét

Elköltötte a bírságpénzeket, árverés nélkül adta el a rendőrség lovait és a tisztviselők fizetéséből levont összeggel tartotta szolgálathban politikai barátait.

Kolozsvárról jelentik: A Drumul Nou feltűnő cikket közöl Arad város volt rneörprefektusáról, Mogáról, aki a nmezetiparasztpárti kormány alatt került a rendőrség élére. A lap szerint a múlt héten vizsgálatot vezetett le az aradi rendőrségen Barzescu közigazgatási vezérfelügyelő és jelentésében a következőket sorolta fel:

1. Moga rendőrfőnök 162. ezer lejt sikkasztott el a bírságpénzekből. Mikor a Jorga kormány megalakulása után más rendőrfőnök vette át a kapitányság vezetését, fesszóllították, hogy a pénzt fizesse vissza. Moga pedig azzal érvelt, hogy Vajda belügyminiszter szóbeli beleegyezése alapján a bírságpénzekből irodai felszereléseket vásárolt és az inspektor elé terjesztett összegről az aradi kereskedők által kiállított nyugtákat is. — Barzescu megállapította azonban, hogy a nyugták fiktívek, mert bár a rendőrfőnök mindegyikre ráírta „fizetve”, a kereskedők egy banit sem kaptak a rendőrségtől.

A második vádpont az, hogy Moga nyilvános árlejtés nélkül adta el a rendőrség lovait és ko-

esiját, de hogy a pénzzel mi történt, erre nézve nem tud bizonyítékokat felmutatni. Súlyos vádpont a harmadik, amely szerint Moga szolgálathban tartott egy elbocsátott tisztviselőt, Valeanut, ki nek fizetéséről úgy gondoskodott, hogy az összes rendőrkalmazottakéval egyenlő mértékben fizette meg. — Negyedik pontként a vizsgálat megállapította, hogy Moga az aradi rendőrség tisztviselői részére bankot alapított, de ebből a tisztviselőknak semmi hasznuk se volt, mert a begyűlt pénzt, Moga vette kölcsön s a többi tisztviselőnek nem maradt semmi. A vizsgálat eredménye alapján a belügyminiszterium e héten hozza meg döntését Mogával szemben.

Jóminőségű téglá
és cserép

Éapható Tóthi és Sebestyén téglagyárából. Eladás Párdo uca 2. Telefon: 616

Gyászrovat

SZEMERÉDY ISTVÁN
MÁTÉSZALKAI ÁLLOMÁSFŐNÖK
GYÁSA.

Nagy csapás érte Szemerédy István mátészalkai állomásfőnököt kisleánya Ágicza, életének 16-ik havában, egyheti szenvedés után elhunyt. Temetése ma, e hó 22-én, délután két órakor lesz Debreczenben, a római kat. egyház szertartása szerint, a Szent Anna nccai temető kápolnájából. — A temetést Gebauer temetkezési vállalat rendezi.

Végre egy csendes
lakás

Egy egyedülálló idősebb hölgy meglehetősen sűrűn változtatja lakóhelyét. Most hetek óta ismét kiadó szobát keres, tökéletes szobát, amelyben végre megállapodhatik. Már jó néhány üres szobát megtekintett, de egyik sem nyerte meg tetszését. A kiadó szoba gazdjával többnyire így nyitja meg a beszélgetést:

— Van gyermeke?
Igenlő válasznál a tárgyalás azonnal befejeződik, a hölgy méltóságteljes fejbiccentéssel elvonul és más ajtón kopogtat:

— Van gyermek a háznál?
— Nincs.

Ilyenkor a második fontos kérdés következik:

— Kutya van?
A válasz többnyire igen és a hölgy megy tovább.

Egy helyen azután komor arcú, idős bácsi nyitott ajtót. Szó nélkül bekatonázta a hölgyet a kiadó szobába. Megindult a tárgyalás:

— Van önnek gyermeke?

— Nincs.

— Kutya van?

— Nincs.

— Telefonja?

— Az sincs.

— Zongora, rádiófonon, gramofon?

— Semmiféle hangszerem sincs — mondta a morcosképű bácsi és mintha mosolygott volna a bajusza alatt — mindössze egy tolltollam van, amelyről be kell valanom, hogy egy kissé karcoltás közben...

A hölgy egy pillanattig habozott, azután kezébe csapott a házigazdának. Estére már be is költözött új otthonába és boldogan hajította álmra fejét, a régióta keresett, tökéletes lakásban.

Néhány perc múlva riadtan állt fel az ágyában. A másik szoba felől furesza zaj hallott a fülkéhez. Mintha fűrészelésnek. Mint hogyha szőlőerős motor zagna. Vagy orkán süvitne... A zaj egyre erősödött és a hölgy kétségbeesetten figyelt: mi történik odát? Felállt, pongyolát vett magára, fel és alá járt a szobába. A zaj kétségbeesítő méreteket öltött. Végre óvatosan lenyomta a szomszéd szoba kilincsét és bepillantott.

Másnap hajnalban a hölgy sietve kiköltözött békés otthonából.

VARRÓGÉP

SINGER VARRÓGÉP

JAVÍTÁS

SAKSZERUEN

ÉS GYORSAN.

SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.

Debrecen, Piac-utca 79. sz.

Egy levelezőlap utja az oceánon keresztül a levegőben Amerikából Debrecenbe

Lajos Béla debreceni férfitiszabó egyik Amerikában élő ismerőse a »Justice for Hungary« postájával küldött szívélyes üdvözlét Debrecenbe.

Tegnap számunkban már hírt adtunk arról, hogy a »Justice for Hungary« repülőgépen Debrecenbe is több levelezőlap érkezett. — Így többek között Lajos Béla, népszerű férfitiszabó, a Piac-utca 28. sz. alatti Vámos és Szedlák-cég tulajdonosa, egyik Amerikában élő ismerősétől kapott lapot, melyben az illető szívélyes üdvözlét küldte a családnak.

Mint tudvaló, az »Igazságot Magyarországnak« eredetileg még

napban lelkesedtek az amerikai magyarok az oceánrepülés eszméjéért s ekkor nagyon sokan vettek ilyen egy dolláros levelezőlapot, amelyet olvasóinknak is bemutatunk.

Lajos Béla családjának egyik kedves ismerőse Jeszenszky Andorné, aki még a Kossuth-zárandokokkal ment ki Amerikába, szintén küldött egy ilyen lapot debreceni jóbarátainak. A levelezőlap kelte 1930 évi augusztus 6-áról

ra hívja fel. »Ez a szöveg magyarul is, angolul is ott tündököl a lap egyik oldalán, s ma már valóban az egész világ tudja, hogy van egy bátor, büszke nemzet a Tisza-Duna táján, amely ezer ki-

lométereken keresztül egy karcu repülőgéppel viszi a lelkek kövételését az egyik világból a másikba: »Igazságot Magyarországnak!...«

Kedvezményes szelvény olvasóinknak a városi strandra

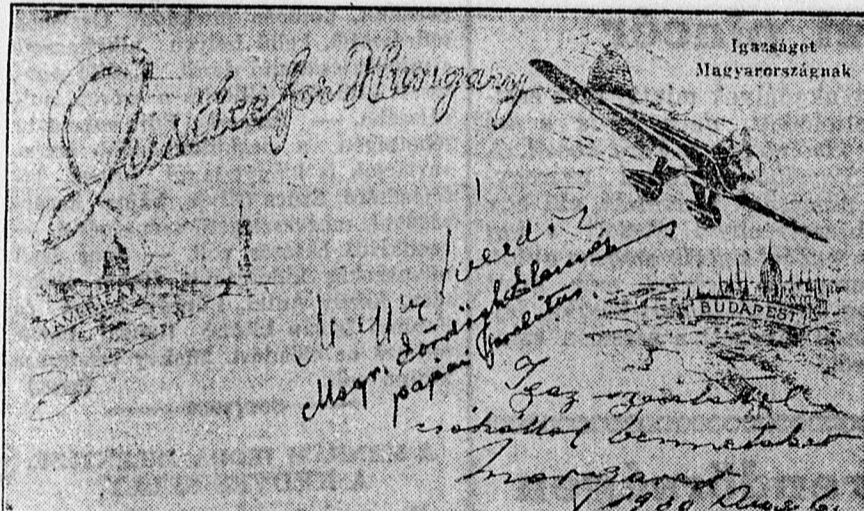
A városi uszodában a »Debreczen« olvasói és előfizetői a rendes napi áraknál 20 százalékkal, gyermekeik 33 százalékkal olcsóbban fürödhetnek s az idény és havi bérleteknél is ugyanilyen mértékű engedményre tarthatnak igényt.

A »Debreczen« olvasóinak és előfizetőinek a napi jegyeket 60 fillér helyett 50 fillérért, gyermekjegyeket 30 fillér helyett 25 fillérért;

a havi bérletjegyeket felnőttek 10 pengő helyett 8 pengőért, gyermekek 5 pengő helyett 4 pengőért;

az egész szezonra érvényes idényjegyeket felnőttek 25 pengő helyett 14 P-ért, gyermekek 12 P helyett 7 P-ért válthatják meg; tehát a kedvezmények igénybevételének ideje alatt a »Debreczen« egész előfizetési árát teljes egészében megtakarítják.

Az alábbiakban leközöljük azokat a szelvényeket, amelyeknek bemutatása ellenében ezek a kedvezmények igénybevehetők. — A szelvények közlését sorozatosan naponta folytatjuk.



A »Justice for Hungary« repülőgépen érkezett levelezőlap két oldala.

a múlt évben akart startolni az Egyesült Államokból. — Endresz György és Magyar Sándor, a két vakmerő és kiváló pilóta ezzel az oceánrepüléssel fel akarta hívni az egész művelt világ figyelmét arra az égbekiáltó igazságtalanságra, mely Magyarországgal történt. — Az eszme, melyet Szalay László, a nemeslelkű és áldozatkész amerikai magyar mecénás is melegen pártfogolt, rendkívül megnyerte a lord Rothermere tetszését, ugyanarra, hogy a lord a magyar pilótáknak tízezer dollár jutalmat helyezett kilátásba, ha Amerikából Magyarországra repülnek.

Sajnos, a múlt évben közbejött akadályok miatt a start elmaradt. — Ugyanakkor az amerikai magyarság körében nagyarányú akció indult meg, hogy az oceánrepülés költségeit ötletes gyűjtés útján már eleve biztosítsák. Erre való tekintettel sokezer levelezőlapot árultak az Egyesült Államok területén az ott lakó magyarok körében. Egy-egy lap ára egy pengő volt, míg a postabélyegért két centet kellett fizetni Magyarorszáig. Különösen augusztus hó-

szól, de bizony csaknem egy teljes évet kellett várni, amíg a magyar pilóták elindulhattak merész, de diadalmos utjukra. A címzés a lehető legegyszerűbb: Mr. Lajos Béla urnak, Debrecen, Hungaria, Piac-utca 28. — A lapnak külön értéket ad az a körülmény, hogy azt Magyar Sándor is aláírta.

Az 5600 kilométert megtett levelezőlap július 15-én indult el nagy útjára, Magyarországra érkezett július 16-án este 7 óra után s ugyanezen a napon este 21, azaz 9 órakor a magyar posta továbbítás végett már le is bélyegezte.

Ennél kedvesebb és felejthetlenebb emlékekkel igazán nem kedveskedhetek volna az amerikai magyarok az óhazában élő testvéreiknek, akik a múlt héten dobogó szívvel és imádságos szeretettel várták azt a percet, amikor a »Justice for Hungary« végre leereszkedik a honi földre. — Lajos Béla szent ereklyeként őrzi ezt az emléket, amelyen a következő szavak olvashatók: Az Amerikai Magyar Oceánrepülés a világ figyelmét a Magyarországgal szemben a Magyarországgal szemben elkövetett igazságtalanság

Szelvény
A VÁROSI USZODÁBA
idénybérletre
(felnőttek részére)

Ezen szelvény ellenében a 25.— pengő áru idényjegyet 14.— pengőért válthatja meg.

»DEBRECZEN«
kiadóhivatala.

Szelvény
A VÁROSI USZODÁBA
idénybérletre
(gyermekek részére)

Ezen szelvény ellenében a 12.— pengő áru idényjegyet 7.— pengőért válthatja meg.

»DEBRECZEN«
kiadóhivatala.

Szelvény
A VÁROSI USZODÁBA
havi bérletre
(felnőttek részére)

Ezen szelvény ellenében 10.— pengő helyett havi bérletét 8.— pengőért válthatja meg, melyek a kiváltás napjától számítva 30 napig érvényesek.

»DEBRECZEN«
kiadóhivatala.

Szelvény
A VÁROSI USZODÁBA
havi bérletre
(gyermekek részére)

Ezen szelvény ellenében 5.— pengő helyett havi bérletét 4.— pengőért válthatja meg, melyek a kiváltás napjától számítva 30 napig érvényesek.

»DEBRECZEN«
kiadóhivatala.

Szelvény
A VÁROSI USZODÁBA
napi jegyre
(felnőttek részére)

1931 július 22. (Szerda.)

Ezen szelvény ellenében 60 fillér helyett napijegyet 50 fillérért válthatja meg.

»DEBRECZEN«
kiadóhivatala.

Szelvény
A VÁROSI USZODÁBA
napi jegyre
(gyermekek részére)

1931 július 22. (Szerda.)

Ezen szelvény ellenében 30 fillér helyett napijegyet 20 fillérért válthatja meg.

»DEBRECZEN«
kiadóhivatala.

A fenti szelvény beszolgáltatása ellenében kedvezményes árú idény és havi bérletjegyeket a város gazdasági ügyosztályánál (Városháza I. emelet 28/a) a napijegyeket pedig az uszoda pénztáránál állítják ki, illetve adják ki.

VASBUTOROK

sodrony ágybetétek, matrac párnák stb. a

Debreceni Vasbutorgyár R.-t.

elismert legjobb minőségű gyártmányai gyári áron beszerezhetők

Seszlina Lajos és Tóth Gyula cégeknél

Takarékossági könyvre is.

SAKK

Rovatvezető: TORMA SÁMUEL.

Sakkromantika

*Fiatalt, de szép volt a fehér Vezér,
Ez írás az ő nagy szerelméről beszél.
... Kedve kerekedve egyszer unalmába
Átrándult a szomszéd Sakkországba.
A szomszéd királyné szép volt, mint a
mennybolt,
Látni, megszeretni pillanat műve volt...
Szerelme kergette s nem maradt sokáig,
Rohant lóra kapva, meg sem állt*

*... Már gyűl is a hadnép s feláll csata-
rendben,
Az ellen se kék, sorakozik szemben...
Tolva előrsét... óva puhatólgat,
Imdkét fél taktikáz, mindent meg-*

*látolgat,
Kifejlik azonban, kezdődik a csata,
Támadásra indul a Vezér csapata,
Majd a támadás bős közelharcod*

*lángol,
Már sokan kidőltek a hőz katonákból,
Most a Vezér küldi próbált lovasságot,
Fordítandó jóra a harc sorsokockáját,
Szépséges királynét hogy hoznák elébe,
Sajgó szíve hiszen csak érte ége.*

*... Óh, ez nagy hiba volt, majd
végzetes itten,
Mert Mars ayöz, úgy látszik és nem
Amoristen.*

*... Királyné, Ön foglyom!... egyik lovas
szólta,
De egy ellenhúszár ront a támadóra.
A vezér ezt látva, nekiszántan vágta,
Már el- és beérte a királyné sátrát.
Hévvél megcsokolja, nyergébe emeli.
Vezér vigy magaddal!... a hölgy ezt*

*lehel.
Már-már Amor ayöz a nagy csata
hevében,
Ámde észbekap a király hevenyében,
Vitézek utána!... ordít haragjába.*

*... Óh, meg kell halniok a szörnyű
tusába!...
Le is sújta őket egy telitallat...
Ez döntött. Vége is ezzel a csatának.
Majd néma csend terül a küzdőtér
felett...*

*... Király bujára, jaj, nincs szó, nincs
felelet.*

Tagdíjak és a perselykérdéshez. A Sakk Kör tagjainak tagdíjait, de főbb képpen perselybevételeit néhányan vita tárgyává tették a körben. Azzal, hogy egy kör nevét papírra tesszük és úgy szerepeltetjük, még sem mit nem teünk, ennek semmi gyakorlati jelentősége, haszna pláne nincs. A Sakk Körnek feladata van. A feladat a kör élet fellendítése, verseny rendezése stb. Ezekhez, mint Montecuculi szerint, a háboruhoz három dolog szükséges: »pénz, pénz, pénz!« Azok a források, amik ezelőtt a tagokat terhelő költségeket feleslegessé tették: a mecénás zsebek többnyire kiapadtak, vagy a nehéz viszonyok miatt tartózkodóbbá lettek. Mi marad más hátra? Magunk erejéből kell a szükséges tőkét előteremtteni!

A tagdíjak olyan mérsékeltet alacsonyra szabottak, hogy negyed vagy félévénként elviselhetően megterhelést senkinek sem okozunk. Nagy előnye, hogy a körben a tagdíjat befizető tagok ingyen játszhatnak bármennyig, bármikor. A persely játékosoké 10 fillér betéte a városközi mérkőzések s egyéb kiadások alapja szintén. Ha 24 fillér helyett csak 10 a sakkozóknak megterhelése, úgy azt mondani sem kell, hogy lényegtelen.

Tekintve a fentebb érintett célt, csak azok támaszlanak akadályt és tesznek ellenvetéseket, akik talán kártya s hasonló dolgoknál jelentékenyebb összegeknek oda sem hederítnek, akik a

sakkélet fejlődésének nem barátai, hanem tudatos vagy öntudatlan ellenségei.

Mikor a nyilvánosság előtt szóvá kívántuk ezeket tenni, a gyakran felbukkanó ilyen vitát akartuk kiküszöbölni: a tagság előnyeire, a kör feladatára, céljára pedig az ingadozók előtt rámutatni.

T. I. Nagykálló. A prágai sakkolimpiász eredményei más világi sakkesemények naponkénti friss leközléséhez külön hírszolgálatunk nincs. A pesti lapok azt rendszeresen közlik. Sakkozó

szempontból hozzászólásunkat illetőleg pedig esetleg a befejezés után. Egyelőre annyit, hogy a volt győztes magyar csapatmost helyezéséhez sem igen jut. Aligha jutott volna Maróczy, dr Nagy részvétele esetében is az Aljechin, Rubinstein, Spielmann, Vidmar stb nagymesterekkel nagyon erős mezőnyben. Maróczy már megtette eddig emberileg kötelességét. A fiatalok pedig csak jó átlagerők, akik aktívok. A nem aktívok pl. dr Nagy, a szükséges nagyobb felkészültséggel, gyakorlattal nem bíva szintén nem mutatnának fel most fölényes eredményt.

Országos jelentőségű lesz a Kamaraszínház jubiláris diszeloádása

A Színpártoló Egy esület közgyűlése.

A debreceni Színpártoló Egy esület elnöki tanácsa kedden délután ülést tartott, melynek egyetlen tárgyát az Országos Kamaraszínház 3000-dik jubiláris előadásának előkészítése képezte. Az értekezleten résztvett Alapi Nándor igazgató is.

Az elnöki tanács teljes részletességgel megvitatta a kérdést. Több felszólalás után elhatározták hogy tekintettel azokra a kulturális érdekekre, valamint azokra az erős kapcsolatokra, amelyek az Országos Kamaraszínházat a debreceni

közönséghez fűzik, a jubiláris előadást országos keretek között rendezik meg.

Alapi Nándor igazgató bevonásával megállapították az ünnepség programját. Eszerint augusztus 6-án a Csokonai-színházban diszeloádás lesz, melynek keretében színrekerül Pirandello egyik legkittünőbb darabja, a »Minden jóra fordul«. Az előadásnak külön debreceni vonatkozása is lesz, a mennyiben a darab fordítója: Fáy E. Béla, debreceni ember.

Egy pengőért személyautót nyert sorsolás útján egy nyiregyházi pincér

Nyiregyházáról jelentik: Nehány hónappal ezelőtt Szabó Gyuláné nyiregyházi lakos személyautójának kisorsolására kért engedélyt a pénzügyigazgatóságtól. A kibocsátott szelvények ára egy pengő volt s így természetesen a vármegye területén sokan vásárolták, hogy megpróbálják szerencsésükket.

A sorsolás határnapja adminisz

trativ akadályok miatt több esetben eltolódott, de végre is e hó 15-én kisorsolták a Ford kocsi. A sors Siegelbaum József nyiregyházi pincérnek kedvezett, aki egy darab szelvénnel játszott s így egy pengőért nyerte meg az autót. A szerencsés nyertes már mint boldog autótulajdonos büszke fejtartással távozott a sorsolás színhelyéről.

Eljárás indult a rendőrségen egy gyanus fiatalember ellen

A közelmúltban Debrecen társaséletében élénk szeretet játszott egy fiatal gazdász, aki mint sportember is tünt és mint céllövő, szerzett babérokat. Ez a fiatalember dunántúli földbirtokosnak adta ki magát és a debreceni gazdasági akadémiára iratkozott be. Hevesen udvarolt egy fiatal urileánynak, akinek házasságot is ígért. A leány szülei azonban informálódtak a fiatalember felől, akiről ekkor kiderült, hogy egyáltalán nem földbirtokos, hanem csak tanítói oklevele van, ki a gazdasági ismereti gyarapítása végett iratkozott be a gazdasági akadémiára. Ezek

után a leány szülei kiutasították a házból. — A fiatalember azonban nem akart ebbe az elintézésbe belenyugodni, hanem megleste a leányt, amikor kiment az erdőre és egy autón utána ment, ahol revolverrel megfenyegette, hogy lelővi, ha nem lesz a felesége.

A sportkedvelő fiatalembernek a fegyverkereskedőkkel is meggyűlt a baja, akiknél hitelbe vásárolt drága fegyvereket és rengeteg tölényt, de nem fizetett érte mire a fegyverkereskedők feljelentést tettek ellene a rendőrségen, ahol most széleskörű nyomozást folytatnak ebben a nem mindennapi ügyben.

Kedvezményes utazás Budapestre,

a Székely Hét alkalmából július 24-től augusztus 4-ig. — Igazolványok kizárólag a Menetjegyirodában kaphatók.

Férfi ruha

tisztítása 4 pengő vasalása

Weisz kelmefestő, Arany János ucca 9. sz



Heti műsor:

Szerda :
Kedves Selly.
Csütörtök :
Arc és álarc. (Premier.)
Péntek :
Arc és álarc.
Szombat :
Kacagó-est.
—000000—

A TEMPLOM EGERE.

Az Országos Kamaraszínház keddi előadása.

Az Országos Kamaraszínház keddi előadásán Fodor László ismert vígjátékát, „A templom egerét” mutatta be A templom egeré felszinen csillogó ötleteivel, pompásan kiépített helyzetkomikumával, mindig hatásosan robbanó vicc-paradoxonjaival s a darab meséjét átédesítő enyhe romantikával, egyike Fodor legsikerültebb vígjátékainak, ha nem is ér fel a hamisgyöngy minden fényében csillogó dr Szabó Juciájáig a szerzőnek.

A darabot a Kamaraszínház mintaszíni előadásban hozta ki. Öszinte élvezet volt látni azt a kifinomult vígjáték-stilust, mely elegáns könnyedséggel vetítette a közönség elé a darabban rejtőző legkisebb hatást is.

A címszerepben Hajnal Betty játéka magasan fölé nőtt szerepének. A Fodor-darab hamis líráját emberi magasságba emelte, a komikai helyzeteket minde túlzástól mentesen és teljesen kihasználta. Nagyon tehetséges színésznő. Mellette Miskey József excellált, pompás játékkal. Ösztönös művészetét, kellő helyen alkalmazott s mindig csattanó derűt kiváltó gesztusait kitünően állította a szerep szolgálatába. — Szepessy Edit sokoldalú tehetségén a legkülönbözőbb érzésvariációk is hiánytalanul jutnak kifejezésre. Szücs Ollyja, bájos kacér-ságával, megvesztegető szépségével, — rendkívül hatásos volt. — Soor Jenő nianszokig kidolgozott finom alakítása, Kézdy Antal, Füredy József és Fabinyi István kitünő figurái tették teljessé az előadást. Miskey rendezése kitünő volt.

A SZÍNHÁZI IRODA JELENTÉSE. A KEDVES SELLY.

Kedves ember van Magyarországon, aki Wallaenau, a híres bünügyi regényvirok könyveit ne forgatta volna. Mint darabíró azonban eddig nálunk nem volt ismeretes. Alapi megszerezte egyik legjobb komédiájának, a Kedves Selly-nek előadási jogát, lefordította azt Bálint Lajossal, a Nemzeti Színház dramaturgiájával és mindenütt érdeklődéssel nézték ezt az izgalmas komédiát. Nálunk szerdán mutatja be a Kamara Színház. Miskey rendezésében és Szepessyvel, Miskeyvel és Falinyival a főszerepekben.

ARC ÉS ALARC.

Csütörtökön érdekes bemutatóval kedveskedik Alapi igazgató a debreceni közönségnek. Lenyul az új irányok gyökeréig és bemutatja Chiarellinek, az olasz groteszk színpad megteremtőjének munkáját, amelyet debreceni írók Arc és álarc címen fordítottak magyarra.

Lejpu be a Debreceni előfizetőinek táborába.

Pénteken kezdődik a kerületi bajnoki teniszverseny

A teniszsport nagy eseménye Debrecenben.

A teniszsport híveinek száma egyre nő Debrecenben és így bizonyára kétszeres örömet fog kelteni az a híradásunk, hogy pénteken, szombaton és vasárnap, július 24-26-án végre nagyszabású és izgalmas teniszversenyben lesz része a teniszsportot kedvelő közönségnek. Ekkor rendezik meg ugyanis a DEAC az ezévi kerületi teniszbajnoki versenyt, amelyen a kerület, Szolnok, Berettyóújfalú, Nyíregyháza, Debrecen legjobb versenyzőivel indul. Ugy a senior, mint az ifjúsági számokban erős küzdelem várható a bajnoki címért. Lesznek egyéni számok, férfi páros és vegyes páros, férfi és női egyes számok és a győztest és helyezetteket megjöl-

solni szinte lehetetlen, annyira egyenlők az erőviszonyok.

A verseny mindhárom nap délután és délután folyik az egyetem sporttelepen és olcsó és kedvezményes belépőjegyek mellett tekinthető meg. Nagyszámú induló biztosítja a kerületi bajnokság érdekességét és a színvonalat az értékeli, hogy a férfi és női versenyzők közül a legjobbak indulnak el a kerületből. A férfiak közül báró Vay, a nők közül Sterné a listavezető. Bizonyos, hogy a háromnapos teniszversenyen a teniszsport minden szépsége érvényre jut és a közönségnek egy szép, nívós, izgalmas teniszversenyben lesz része a közeli napokban.

Vitorlázson mentek a halálba, mert nem volt gyermekük

Zalaegerszegről jelentik: Darvas Kálmán, budapesti műépítész és felesége vitorlást béreltek és azzal balatoni turára indultak. Az esti órákban a partmenti halászosok egy ide-oda imbolygó vitorlást találtak, amelyen meglátszott, hogy a gazdája nemrégiben hagyta el. Mikor jobban átkutatták az ottha-

gyott holmikát, egy levelet találtak, amelyben az építész és felesége azt írták, hogy mivel nyolc esztendői boldog házasság után nincs gyermekük, közös elhatározással megválnak az élettől.

A halászosok azonnal a holttestek keresésére indultak, de eredménytelenül.

Egy szélhámós ujjehértői kéményseprőtanonc kudarccal végződött kalandja a tiszaberceli cserkész táborban

A tábor élelmézéséről akart gondoskodni, de a csendőrök idejében lefűlétek. — Egy álcser kész, aki rajong a zsebórákéért.

Egy kalandos természetű ujjehértői kéményseprőtanonc került tegnap a nyíregyházi kir. ügyészség fogházába. A csendőrök a tiszaberceli cserkész tábor parancsnokának feljelentésére fogták el a fiatal kalandort, akiről kitént, hogy sok apró lopást követett el az utóbbi időben.

A mult hét elején begyalogolt a zsákmányra éhes kéményseprőinas Nyíregyházára és úgy látszik megirigyelte a cserkészek szabad, katonás életét, mert 21 pengőért vásárolt magának Dallos Péter egyenruha szabáónál egy cserkész ruhát.

Tudta, hogy egy cserkészcsapat Tiszabercel közelében táborozik és elhatározta, hogy csatlakozni fog hozzájuk. De a szabad élet kellemes szórakozásait a ravasz álcserkész össze óhajította kapcsolni a könnyű pénzkereséssel. Egyes tervet gondolt ki és a cserkész parancsnokságnál mint a jutasi továbbképző iskola kiküldött cserkésze jelentkezett, — akinek az a megbízatása, hogy a tábor élelmézéséről gondoskodjék.

Azonban a táborparancsnoknak gyanús volt a dolog. Az ismeretlen cserkésznek ugyanis nem volt semmiféle írása, amellyel igazolta volna kiküldetését. A parancsnok titokban értesítette a csendőröket, akik a gyanúsán viselkedő álcserkészt a csendőrségre kísérték. — Mintán a fiu kihallgatása során is a jutasi iskolára hivatkozott, a csendőrök táviratilag érintkezésbe léptek az iskola vezetésével és kérdezősködtek a kiküldött sze-

mélye iránt.

Természetesen az iskola vezetősége semmit sem tudott a fiuról, aki a csendőröknek mint Szabó Sándor mutatkozott be. Most aztán már erőlyesen vallatásra fogták a ravasz legényt és ekkor kitént, hogy Bavalics Kálmánnak hívják és Ujjehértőről szökött meg, ahol egy kéményseprő mesternél inaszkodott. — Azt is megálapították, hogy az álcserkésznek több apró lopás terheli lelkiismeretét és különösen a zsebórákéért rajongott.

Bavalics, amikor észrevette — hogy nem menekülhet, — mert a csendőrök kinyomozták kiletét és apró büncselekményeire is fényt derítettek, hirtelen bicsgát rántott elő és a hegyes pengőt szívének irányítva magafelé döfött. — Az egyik csendőr azonban figyelemmel kísérte a fogoly minden mozdulatát és így az utolsó pillanatban sikerült a fiu szurására emelt kezét félreütni, úgy hogy a kés csak jelentéktelen sebet ejtett rajta.

A csendőrök, kihallgatása után, beszállították a szélhámós álcserkészt a nyíregyházi kir. ügyészségre, ahol előzetes letartóztatásba helyezték.

Vásárlásainál hivatkozzon lapjára,
A Debreczen-re.

Rendkívül elszaporodott a debreceni kertségekben a hernyó

Hírdetmény a kötelező hernyóirtásról. —

A város területén levő kertségekből arról érkezett jelentés a városi elsőfokú közigazgatási hatósághoz, hogy a gyümölcsfákban a hernyók és hernyófészkek nagy számban elszaporodtak.

Az 1894. XII. tc. 50. paragrafusában minden birtokosnak kötelezővé teszi, hogy a belsegekben, majorokban, szőlőkben, gyümölcsösökben és kertekben levő fáit és bokrait a kártékony hernyóktól, illetőleg hernyófészkektől és lepke tojásoktól meg kell tisztítani és az összegyűjtött hernyókat, hernyófészkeket és hernyótojásokat el kell égetni.

A gyümölcsstermésnek kárttevők elleni megóvása érdekében felhívom tehát az érdekelt birtokosokat, hogy a fentiekben részletezett írtási kötelezettségüknek annál is inkább tegyenek eleget, mert ellenkező esetben

ellenük az 1894. XII. tc. 95. paragrafusának k. pontja alapján, hivatalból megindítandó kihágási eljárást lesznek kénytelen lefolytatni.

Felhívom az egyes kertségek kertszáját és birtokosait, hogy amennyiben arról szereznek tudomást, miszerint, egyesek az írtási kötelezettségüknek jelen felhívás ellenére sem tesznek eleget, arról a városi elsőfokú közigazgatási hatósághoz, a mulasztó birtokos nevének és pontos lakcímének megjelölésével, tegyenek jelentést. Figyelmeztetem az érdekelt birtokosokat arra is, hogy a kárttevők írtását hatósági közegek útján is ellenőriztetni fogom.

Debrecen sz. kir. város elsőfokú közigazgatási hatósága:
Dr. Orosz Árpád sk.,
aljegyző.

A „Debreczen” olvasói és előfizetői minden hétfőn és pénteken délután 20 fillérért fürödhetnek a szoboszlói gyógyfürdőben

A fürdőjegy oda- és visszautazással együtt 1 pengő 60 fillérbe kerül olvasóink részére.

A »Debreczen« szerkesztősége most egy újabb hatalmas és teljesen egyedülálló kedvezményvel lép meg olvasóit és előfizetőit. — A hajduszoboszlói híres hévíz gyógyfürdővel

kizárólagos megállapodást kötöttünk,

mely szerint olvasóink és előfizetőink hetenként két hétköznapon hétfőn és pénteken délután 20 fillérért fürödhetnek a gyógystrandon.

A kedvezmény igénybevétele akként történik, hogy a »Debreczen« hasábjain megjelenő szelvény bemutatása ellenében

a Máv. hivatalos Menetjegyirodája személyenként 1 P 60 fillérért kombinált vasúti és fürdőjegyet ad ki.

Mintán hétköznapokon Hajduszoboszlóra és vissza a vasúti jegy 1 pengő 40 fillérbe kerülne személyenként egyedül vagy többbedmagukkal kiutazó olvasóink részére, így tehát a mi kedvezményünk révén, amelyet hetenként kétszer csoportos utazásnál nyújtunk a hajduszoboszlói hévízfürdő strandjára

mindössze 20 fillérbe kerül a belépőjegy.

Indulás minden hétfőn és pénteken délután a Debrecenből fél 3 órakor induló személyvonattal, visszautazás a Hajduszoboszlóiról este 8 óra 28 perckor visszainduló személyvonattal.

Az állomáson

az indulás előtt 10 perccel kell megjelenni

és a »Debreczen« kirándulói részére fenntartott kocsikba vagy szakaszokba együttesen beszállni. Külön való utazásnál a kedvezmény érvényét veszti.

Ismételtén hangsúlyozzuk, hogy ez a kedvezmény csakis a »Debreczen« szelvényeivel és csakis a Máv. Menetjegyiroda útján vehető igénybe.

A legközelebbi utazás pénteken, július 24-én lesz.

A Menetjegy iroda minden hétfőn és pénteken délután pont fél kettőkor lezárja a jelentkezéseket.

A vasutnál csatlakozni már nem lehet.

SZELVENY
a »Debreczen olvasói és előfizetői részére.

Ervényes
A
HAJDUSZOBOSZLÓI
STRANDFÜRDŐ

1931 július 24-én pénteken való kedvezményes látogatására.

Ezen szelvény alapján olvasóink és előfizetőink a Menetjegyirodában 1 pengő 60 fillérért kaphják oda és visszautazásra szóló és fürdőre is jogosító utalványunkat.

SZELVENY
a »Debreczen olvasói és előfizetői részére.

Ervényes
A
HAJDUSZOBOSZLÓI
STRANDFÜRDŐ

1931 július 24-én pénteken való kedvezményes látogatására.

Ezen szelvény alapján olvasóink és előfizetőink a Menetjegyirodában 1 pengő 60 fillérért kaphják oda és visszautazásra szóló és fürdőre is jogosító utalványunkat.



Igen értékes előadások a Nyári Egyetemen

A Nyári Egyetem előadásait részben magyar, részben német, francia és olasz nyelven tartják. A magyar nyelvű program a tudományok minden ágára kiterjed, — mert az a cél, hogy minden irányú érdeklődés kielégülésre találjon. Az idegen nyelvű előadásoknál viszont arra törekszik az előadó, hogy Magyarországról a külföldi hallgatók számára lehetőleg hű és maradandó képet formáljanak.

Különösen említést érdemelnek az újabb irodalomról, a zene- és a művészettörténet köréből vett előadások. Hogy a magyar zenét minél jobban megismerje a hallgató, három hangverseny lesz a Zenei díszteremben. Szabó Emil zenei tanár bevezetésével a legkiválóbb debreceni művészek közreműködésével. Művészettörténetből vetített képekkel a következő előadások kerülnek bemutatásra: Nagy József: 1. a klasszikuskodó kor. Magyarországon és a külföldön; 2. romantikus kor Magyarországon és külföldön. Wallisch Oszkár: Fejezetek a magyar művészet történetéből. Olasz nyelven. Rösner Károly: A magyar könyvművészet. Ismertetik még Ha-

Menyasszony és vőlegény

ranghy Jenő művészetét is, stb. Ki lehet emelni még a következő előadásokat, melyek Magyarországot ismertetik; így Laurentzy Vilmos akadémiai tanár német nyelvű előadása a magyar közigazdaságról; Swalm Amadé egyetemi tanárségét német nyelvű előadása Magyarországról földrajzról, stb. — Később részletesebben visszatérünk a Nyári Egyetem programjára.

A beiratkozások javában folynak, a külföldi érdeklődők száma is növekszik. Beiratkozás díja 8 P. Felvilágosítást ad a Nyári Egyetem titkára délelőttökért, az Egyetemi Könyvtárban.

—oooOooo—

— Szilágyi József jubileuma. — A Homokkerti Ref. Olvasóegylet közgyűlése határozatilag kimondta, hogy Szilágyi Józsefnek, az olvasó egylet főjegyzőjének, ki több mint huszonöt éve rendezte a Homokkerten a műkedvelő előadásokat, nagy ambícióval, amely által az olvasóegylet kulturális színvonalát olyan magas szintre emelte, hogy a külsőleg vezető szerepet viszi. Ezen érdemeiért Szilágyi Józsefnek jubileumi ünnepeket rendez. Az olvasóegylet vizsgálóbizottsága legutóbb foglalkozott ezen kérdéssel és elhatározta, hogy Szilágyi Józsefnek a jubileumát augusztus hó másodikán rendezze meg. Lesz műsoros előadás. Előadják a jubilánsnak „Jegykendő” című háromfelvonásos és az „Anvai sziv” egyfelvonásos darabjait. Este társasvacsora keretében arcképlelezés lesz. A vacsorajegy ára egy pengő. A vacsorát elő lehet jegyezni Csukás József h. elnök, Molnár József h. jegyző, Papp István és Veréb Lajos gazdánál.

A saját gondatlansága okozta Vajda József halálos szerencsétlenségét

A debreceni ügyészség az eltemetésére megadta az engedélyt.

Részletesen beszámoltunk lapunk tegnapi számában arról a megdöbbentő szerencsétlenségről, amely hétfőn délután történt Hajduduház határában és amelynek áldozata egy 18 éves debreceni gazdasági cseléd, Vajda József volt.

Vajda József Hajduduház határában az egyik tanyán dolgozott és a cséplőgép mellé volt beosztva. Munkaközben a cséplőgép dobját tisztítani kellett és Vajda József belenyúlt a gép dobjába. A vigyázatlan fiu karját elkapta a gép és bal karját a könyökből teljesen leszakította, azonkívül több súlyos sérüléseket szenvedett, így eltört az állkapocs-csontja és az oldalán is megsérült. A borzalmasan megsérült fiu rettenetes sikoltozással akart menekülni. A cséplőgépet azonnal leállították és Vajda Józsefet kiemelték a gépből. Egy küldő rohant a Boes-

kai-kerti állomásra, ahonnan telefonon értesítették a debreceni állomást, amely viszont a mentőkkel közölte a dolgot. A mentők azonnal ki is vonultak a szerencsétlenség helyszínére, amely 16 kilométerre van Debrecentől, de mire a mentők odaértek Vajda József elvérzett és kiszenvedett.

A szerencsétlenségről jelentést tettek a csendőrségnek, amely megindította az ügyben a vizsgálatot annak megállapítása végett, hogy nem terhel-e valakit felelősség. A csendőri nyomozás megállapította, hogy a szerencsétlenségért nem terhel felelősség senkit sem, mert Vajda Józsefnek nem lett volna szabad az üzembe lévő cséplőgép dobjába nyulni.

A csendőrség jelentette a halálos szerencsétlenséget a debreceni ügyészségnek, ahol a hulla eltemetésére megadták az engedélyt.

— Malatinszky táblabíró hirtelen halála. Malatinszky Kálmán táblabíró Keszthelyre utazott fivére, Malatinszky Ferenc felsőháztag látogatására. Mikor az udvaron fivérével csendesen elbeszélgetett, hirtelen összeesett és meghalt. Szívizhűdés ölte meg.

— Árpád-házi Boldog Margit szentéavatási ügye. Budapestről jelentik: P. Böle Kornél szentdomokosrendi perjel, hetek óta Rómában tartózkodik, hogy Árpád-házi Boldog Margit szentéavatási ügyének előtanulmányait elvégezze és a nagy munka egyrészt elintézzze. Meglepő eredménnyel végződő kutatásai során nagyban tisztázták az eddigi szenté-

— Prima rádió, hangszóróval. — hálózati, napi 23 filérbe kerül csak. Egyévi jótállással kapható Tasnádi Kovács Sándor rádiólaboratóriumában, Piac ucca 42. szám. (Pannonia udvarban).

— A csudafa mérges bogycól, megöltek egy gyermeket. Különös mérgezési ügyben indította meg a nyomozást a vásárosnaményi csendőrség. Szilvassy Katalin 5 éves, odaváló kisgyermek a napokban több társával együtt a szomszédos kertben játszadozott. Egész nap semmi baja sem volt, este azonban, amikor édesanyja lefektetette, hirtelen rosszul lett, erős gyomorgöröcsök kínozták és csakhamar elvesztette eszméletét. Szilvássyné rémülten rohant orvosért, aki a gyermeknek mérgezési tüneteket konstátált. A szerencsétlen gyermek életét a leg gondosabb orvosi kezelés sem tudta megmenteni, másnap reg-

A legjobb butort a legolcsóbban

aválási kísérletek homályai. A kat. hívők közül eddig is nagyon sokan fordultak imáikban bajaikban meghallgatásért a szentéletű királyleányhoz. Eddig az ország különböző részéből 86 érdekes imameghallgatás érkezett, amelyek közül egyik-másik egészen csodás.

— Szerdától drágább a bécsi kenyér. Bécsből jelentik: A lapok jelentése szerint Bécsben szerdától kezdve a péksütemény árát 6 groschenről 7-re emelik fel, egyidejű csekély súlyszaporítás mellett.

— Lopkodják a kerékpárokat. Tegnapi ismét két kerékpárpótlás történt Debrecenben. Balogh István, Lázár u. 5. szám alatti lakos, az OTI előtt hagyta Stírnia gyártmányú kerékpárját, ahonnan ismeretlen tettes ellopta. Bakócz István, Török Bálint ucca 24. szám alatti lakosnak pedig a Korona vendéglő elől lopták el a kerékpárját. A rendőrség nyomozza a kerékpárpótlásokat.

— Hűsmérgezést kapott egy öregember. Tegnapi reggel a Kossuth ucca 26. szám alatt mérgezési tünetek között rosszul lett Papp István 73 éves iparos. Kihívták hozzá a mentőket. — akik megállapították, hogy Papp István hűsmérgezésben betegedett meg. Első segélyben részesítették, majd kiszállították a belgyógyászati klinikára s majd ápolás végett a kórházban helyezték el. Pappnak a családja is rosszul lett, de nekik nem történt komolyabb bajuk. Állítólag romlott tyúk hústól betegedtek meg. A mérgezés ügyében a vizsgálat megindult, hogy nem terhel-e valakit felelősség.

Faipar és Faforgalmi. butorüzletében

gel, anélkül, hogy eszméletét visszanyerte volna, meghalt. A csendőrség a nyomozás során megállapította, hogy a kisleány előző nap, a szomszédos Palócz József elhanyagolt gyógynövény kertjében játszadozott, apró kis társaival. Játék közben a gyermekek szűrős bogycókat szedtek össze, amelyekből várat építettek. A kis Katalin minden óvatosságról megfeledkezve, szinte öntudatlanul a szájába vett és összerágott néhány bogycót, amelynek — mint ahogy megállapították — a redőszírom (csudafa) bogycó volt. E mérges bogycóktól a kis gyermek olyan súlyos antropolin mérgezést kapott, hogy mire az orvos megérkezett, már nem tudta lenyelni a hánytatót és nem lehetett segíteni rajta.

— Vér-, hő- és idegbajosok, a természetes „Ferenc József” keserűvizet, mint igen jó béltisztító szert, eredményesen használják.

— Elűtött egy kisgyermeket egy kerékpáros. Tegnapi délelőtt félegy óraker a Külsővásártér 19. számú ház előtt futballozott Varga András. — Amint az úttesten keresztül a labdája után szaladt, az éppen akkor kerékpárjával ott elhaladó Szabó István elűtötte a gyermeket, aki a bal első lábujján szenvedett nyílt törést. — A mentők kiszállították a sebészeti klinikára.

Anyakönyvi hírek

Születések: Andrassy István városi magtáros, leány Éva. — Orosz András vasöntősegéd, fiú László. — Szilágyi Ferenc majoros, fiú Sándor. — Kálmán István lakatossegéd, leány Ibolya Ludmann Gábor földműves, I. Margit. Bartha János gazdálkodó, leány Irén. Bodolai Ferenc földműves, fiú László. Nagy Sándor klinikai altiszt, f. Sándor Salzmann Géza járásbírósi gyakornok, leány Mária. — Kötélverő János földműves, fiú Sándor.

Halálozások: Tatos Emma rk. 79. éves, Varga ucca 24. szám. — Trenkulov János rk. 45 éves. Patai ucca 14 özv. Vass Ferencné szül. Varga Julia ref. 67 éves. Hüvelyes ucca 7 szám. — U. Nagy Sándor ref. 11. hónapos, Kumadaras. — Szemerédi Ágota rk. 15 hónapos, Mátészalka. — Tóth Gergely ref. 48 éves, József kir. herceg ucca 14. szám.

Házasság: Tóth Imre—Szilágyi Mária.

—oooOooo—

— A „gyufakirály” sohasem hord magánál gyufát. A dán „Politiken” c. napilap munkatársa érdekes élményről számol be most Kreugerrel a svéd „gyufakirály” kapcsolatban. A dán újságíró, Péter Freuchen, a legutóbb Amerikába utazott és az óceánjáró fedélzetén találkozott össze Kreugerrel. A „gyufakirály” arról híres, hogy igen nagy dohányos és sohasem hord magánál gyufát, hanem mindig tüzet kér másól. A hajón is így akart csinálni. Bement a dohányzószobába, leült, kihúzott a tárcájából egy jókora szivart lenyisszentette a végét, szájába vette és a szomszédos társasághoz fordult egy kis tüzért. Itt azonban tudták, hogy a híres Kreuger, a „gyufakirály” akar tüzet kérni és elhatározták, hogy megréflálják. Körusban hängzött a válasz: „Egyikünknek sincs gyufánk” Kreuger, amikor látta, hogy hasztalan próbálkozik, kivette a szájából a szivart és mosolyogva visszadugta a tárcájába.

— Megölte a bika. Nagykanizsáról jelentik: Czuk József pacsaí gazdaember, Bazsó Gyula birtokos egyik hatalmas bikáját vitte jártatni, Szentpéterúr községbe. A bika valamitől megdühödött. Czuk Józsefet felkapta a szarvaira, borzalmasan összeszúrta, majd a földredobta és összetaposta. A szerencsétlen ember nyomban meghalt.

Rákosi Jen, (volt Király-utca 4 sz. alatt) szerezhetheti be.

— Két legény rálött egy nagy-kőrösi tanyásgazdára. Nagy-kőrösről jelentik: Bekes Ambrus tanyásgazda éjszaka neszt hallott az udvaron. Felkelt, hogy megállapítsa a zaj okát s ekkor két alakot látott kúszórnani. — Az egyiknél fegyver volt. Ez megállott a sövénynél és Bekecsre lött, de szerencsére nem talált. Bekecs kiabálására s a lövés zajára a tanyai lakók felébredtek és üldözőbe vették a támadókat. Elfogniok azonban nem sikerült, azonban felismerték őket.

— Minden csoda két napig tart! Csodálja tehát Springer levélpapír különlegességeit, annak olcsóságát, egy csomag 48 fillér, ha már nem csodálja szóljon nekem, hogy áráimmal ismét csodálatba ejtsem Springer papír, fénvképeszeti szaküzlete

— Betörés a klinikán. Benecsi József szigorlóorvos, egyetemi gyakornok és dr. Kuthy Sándor egyetemi tanárség. feljelentést tettek a rendőrségben ismeretlen tettes ellen, aki a klinikán levő lakásukat feltörte és onnan 1500 pengő értékű ruhaneműt ellopt. A rendőrség megindította a nyomozást.

Vasárnap tilm- telvételt készítenek a guthi kirándulókról

Nemcsak a városi, hanem minden ember örül, ha a megszokott hétköznapiakat olykor kizökkenti valamely esemény a maguk szürkeségéből. Talán ez a magyarázata annak is, hogy szinte már divattá lett a vasárnapi kirándulás, a hegyek közé, a tóhoz, vagy a folyópartra. Sejnös ezekkel a természeti szépségekkel egyikkel sem rendelkezik Debrecen városa, azaz hogy talán egy kis hegyet fel lehetne fedezni — ha nagyítóüveg segítségével is.

A guthi erdőbe menet több ízben találkoztunk olyan „természeti jelenségekkel”, amelyek a debreceni szemnek határozottan hegyszámba mennek. A természetes vizet is pótolta már az emberi ügyesség, amennyiben nagyszerű tussoló szerkezetet építettek és most már a guthi kirándulók egyszerűen fürdőruhában élvezhetik a pompás napot és tiszta levegőt, sőt tussolhatnak is.

Vasárnaponként sok százan, de hétköznapiakon is igen sokan keresik fel a guthi erdőt, ahol felejthetetlenül szép kirándulásokat lehet rendezni. A legközelebbi vasárnapon,

tehát július 26-án filmfelvételt eszközölnek a guthi erdőben, egyrészt, hogy megörökítsék a kirándulók nagy seregét, másrészt, hogy a filmet a moziban bemutassák és eltegyék arra az időre, amikor majd sokkal nagyobb számú fürdőhelyre válik a Guth, mint ma.

Vasárnaponként nagyszerű és olcsó italokat és ételeket lehet kapni a Vársíri István menedékházban, amelynek közvetlen közelében elterülő nagy és igen szép erdőben bőven kínálkozik alkalom a kellemes időtöltésre, üdülésre, fényképezésre és pihenésre.

Az elmúlt vasárnapokon is rendkívül nagy számban jelentek meg kiránduló csoportok, valószínű, hogy a filmzés kedvéért is július 26-án még nagyobb tömeg jelenik meg a Guthon, amely népszerűségében és közkedveltségében egyre öregedik.

○○○○○○○○

— Tizenhét év után jött haza a fogságból — koldusnak nézték a testvéreit. Gyuláról írják: Szijgyártó Tóth Béla, aki a háború elején fogságba került, most került haza. Tóth osztályfőnökön keresztül só- és olombányákban dolgozott Oroszországban. Már régen halottnak nyilvánították. Most, amikor hazajött, felkereste a testvéreit, de azok már nem ismerték meg. Néhány fillért akartak neki adni, mert koldusnak nézték. Végül is Szijgyártó Tóth Bélának iratokkal kellett igazolni magát a testvérei előtt.

— Jó termést ígérnek a szegedi rizsültetvények. Szegedről írják: Szegeden tudvalevően rizstermeléssel kísérleteznek. Kogutovics Károly dr. egyetemi tanár, az Alföldkutató Társaság elnöke elmondotta, hogy a rizstermelési kísérlet sikerült. A termés a szakértők szerint kifogástalan. Úgy látják, hogy a rizsültetvény holdanként nyolc métermázsza termést fog hozni. A rizs métermázsájának az ára ötven pengő, egy hold tehát négyszáz pengőt jövedelmezne. A kísérlet céljaira nyolcvan hold földet ültettek be. Két hét múlva a rizstermelés teljesen beérik és akkor fogják betakarítani.

— Izraelita istentisztelet a Deák Ferenc és a kápolnásuccai templomokban. Tisó-beav. bőjtnapján: Szerdán este hét óra ötven perckor, csütörtökön reggel hat órakor, csütörtökön este hét óra tizenöt perckor. — Bőjt kezdete szerdán este hét óra húsz perckor. Vége csütörtökön este nyolc órakor. Elnökség.

A szent vajadás

*Valami szent van a tűz-aranyban,
amit a nap most a földre öntött,
s ami remegve leng szét a táblán,
olyan áttetszőn, mint csipkekendő,
mit szerelmes száj sóhaja lenget
a lángos szívnek legközepeből.*

*Valami szent van a búzaerdő
sziszegő kőnján, hogy a kaszát
szélmarta markok beléeresztik,
s a déleeg szárok egymásra dőlnek,
s a szürke tarlón a velük hulló,
égő pipacsvér foltokattarkáz.*

*Valami szent van ebben a fájó,
felstró dalban, melyben a ritmust
a benyisszantó kaszakés adja,
meg a görnyedő emberek lába,
amint csusszanva egy-egy dült renddel
rövidke lépést előbbre roppan.*

*Valami szent van itt ma mindenben!
Szívembe csókol s ez minden büszke
emberi kincsel, tudással felér:
Az Isten jár itt s ebben az izzó,
verejték-véres szent vajadásban
élet fakad ki! Élet: — a Kenyér!*

BENKE TIBOR.

Elfogott a rendőrség két szélhámos, akik más ingatlanára vettek fel kölcsönt

Nagyszabású szélhámosság ügyében folytatott nyomozást a debreceni rendőrség bünyügyi osztálya. Zák István és Csuka Zsuzsanna debreceni lakosok, akik a nyulási rokkant-telenen laknak, nagyon szerettek volna pénzre szert tenni. Addig-addig gondolkodtak, a míg vakmerő szélhámosra szánták el magukat. — Ez év elején mindketten beállítottak a Népszövetségi Hitelintézet szövetkezetéhez és ott mint Balogh László és neje hajdunánási földbirtokosnak mutatkoztak be. Előadták, hogy pénzt szeretnének a birtokukra felvenni és felmutatták a telekkönyvi kivonatát is. A bankban információkat kértek, mielőtt a kölcsönt megszavazták, de az információ is úgy szólt, hogy Balogh László tényleg hajdunánási földbirtokos, akinek ki lehet utalni a kért ezer pengő kölcsönt. A bank igazgatósága ennek alapján ki is utalta a kölcsönt Zák Istvánnak és Csuka Zsuzsannának.

A kölcsönt mostanában kellett

volna visszafizetni, de természetesen senki sem jelentkezett a bankban. A bank erre felszólította Balogh Lászlót, hogy rendezze a tartozását. Balogh László nagy meglepetéssel értesült arról, hogy neki tartozása van és élénken tiltakozott a felszólítás ellen. Az ügyből feljelentés lett és a rendőrség kinyomozta, hogy Zák István és Csuka Zsuzsanna éltek vissza a Balogh László nevével. — Csuka Zsuzsanna ugyanis ismerte Balogh László viszonyait és így tudta előkövetni a szélhámoszást.

A két embert előállították a rendőrségre, ahol be is ismerték, hogy ők vették fel a pénzt Balogh László névre. A kapott pénzen a Nyulason egy kis házat vettek és szekeret egyóval. — A két szélhámos ellen család és közokirathamisítás miatt indult meg az eljárás. Zák Istvánt őrizetbe vették, de Csuka Zsuzsannát a főtárgyalásig szabadlábon hagyták, mert két kis apró gyermeke van. — Az eljárás tovább folyik ellenük.

— Három veszedelmes zsebtolvaj fogtak el a csendőrök Mátészalkán. Veszedelmes zsebtolvaj-társaságot tett ártalmatlanná a mátészalkai csendőrség vasúti járőre. Délután öt óra tájban történt, hogy Gáthi Gyula mátészalkai földbirtokos megjelent a csendőrök előtt és elpanaszolta, hogy ellopták 1960 pengő készpénzt tartalmazó pénztárcáját. A csendőrök a nyomozást azonnal megindították és nem telt bele félóra, a három zsebtolvaj máris kézrekerült. A feladatuk magaslatán álló csendőrök minden gyanús embert leigazoltattak. A zsebtolvajok, akik még mindig az állomás épületében tartózkodtak, látva a csendőrök erőyes fellépését, futásnak eredtek és ezzel elárulták magukat. A szökni akaró zsebtolvajokat, — akik hatan voltak —, azonnal üldözőbe vették és izgalmas hajszá után három elfogtak közülük. Kiderült, hogy a pénzen csak később akartak megosztani. Ezért a három elfogott zsebtolvajnak mindössze hatvan pengőt adtak át, amit meg is találtak náluk. A többi pénzzel az egérsütőt nyert három zsebtolvaj megszökött. A fogás

azonban még így is nagy eredménynek számít, mert a három elfogott zsebtolvaj személynében egyik legveszedelmesebb nemzetközi zsebtolvaj társaságot sikerült ártalmatlanná tenni. A csendőrök megállapítása szerint ugyanis Weiskohn József nyíregyházi, Woztri Elemér Gyula, albertirsai és Risl Ferenc rákoszentmihályi zsebtolvajok, akiket elfogtak, nemcsak Magyarország, hanem a környező államok területén is rengeteg bűncselekményt követtek el.

— Egy koldus felgyújtott egy falut mert nem adtak neki alamizsnát. — Laibachból jelentik: Altenmark járás Nadleseeck faluját tegnap nagy tűzvész pusztította el. A szerencsétlen falu területén 86 épület, közte 17 lakóház még a tegnapi nap folyamán is lángolt. Elpusztult a tűzvészben az egész idei termés és a falu összes gazdasági eszközei is. Csak az állatállományt sikerült nehézségek árán megmenteni. Az anyagi kárt több millió dinárra becsülik. A falut állítólag egy koldus gyújtotta fel, aki hozsuzt akart állni azért, mert a lakosok nem adtak neki alamizsnát.

Fehértói Dániel

Dégenfeld tér 4. sz.
Telefon 11-85.
temetkezési vállalatának
temetéseit:

Bazil Ferenrné sz. Schwarz Elza életének 45-ik évében elhunyt. Temetése folyó hó 22-én, délután négy órakor lesz a Szent Anna uccai temető kápolnájából a római katolikus egyház szertartása szerint tartandó beszentelés után a Szent Anna uccai temetőbe.

○○○○○○○○

X Használt iskolakönyveket állandóan veszünk és eladunk, becsesülünk Antalffy József könyvkereskedés és antiquárium, Szent Anna és Varga ucca sarok. Telefon 612. szám.

X Turistáknak felszerelés, hátizsák turista ing. Iskolásoknak torna ruhát, cipő, sapka, trikó és nadrág. Antalffy Gyula sportházában, Varga ucca 1. szám.

— 78 éves asszony búne. Szombathelyről jelentik: Gyenes Ferencné, 78 éves vasmegeyi asszonyt most a szombathelyi ügyészség fogházába kísérték. Az asszonyt a csendőrök tettenérték, amikor a kercai erdőben pártatlan hidegvérrel, rozsdás vassal, bűnös műtétet végzett egy szerencsétlen leányanyán. Az öregasszony nemcsak, hogy nem tagadta cselekményét, hanem még beismerte azt is, hogy az utóbbi időben számtalan ilyen műtétet végzett „paciensein” és mind az erdőben hajtotta végre. Egyik „paciense” jelenleg élet-halál között, a sárvári kórházban fekszik. Az asszony arról is világot sem adott felvilágosítást, — hogy kik az áldozatai. Az öregasszony ellen megindították az eljárást.



Szerda, július 22.

- 9.15: Hangverseny. Közreműködik: Rajnoga Klára (ének), Patay Lili (hegedű), és Dáni Dezső (ének).
- 9.30: Hírek.
- 9.45: A hangverseny folytatása.
- 11.10: Vizállásjelentés.
- 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés.
- 12.05: Férfikvartett hangverseny — Szikla Adolf vezetésével. (A kvartett tagjai: Hollay Béla, Hidassy Sándor, Bálint Béla, Gerenday Vilmos)
- 12.25: Hírek.
- 12.35: A hangverseny folytatása.
- 1.00: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés.
- 2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
- 4.00: Illy János novellái: 1. A kalandor. 2. Az éhes ifju. Felolvassa a szerző.
- 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek
- 5.00: A »Rádióélet« ifjúsági előadás sorozatában Móra László felolvasása: »A királyfa meséje«
- 5.25: Magyarai Béla és cigányzenekarának hangversenye
- 6.30: Hangay Sándor novellái: 1. Sakk-matt; 2. A báró menyegymenetele. Felolvassa a szerző.
- 7.00: Gramofonhangverseny.
- 8.00: A Budapesti Hangversenyzenekar hangversenye a székesfővárosi zoológiai és növénykertből. E hangverseny szünetében: Pontos időjelzés, hírek, löversenyeredmények.
- A hangverseny után: Időjárásjelentés.
- Majd: Csorba Gyula és cigányzenekarának hangversenye.

— Angliában egy év alatt hétszáz-
ezzerrel emelkedett a munkanélküliek
száma. Londonból jelentik: Hivatalos
kimutatás szerint Angliában a munkanélküliek száma július hó tizenhar-
madikán 2,624.689 volt vagyis 8401-el
több mint egy héttel ezelőtt és
702.823-al több, mint egy évvel ezelőtt

— **Furfangos vasútilopás.** A Buda-
pestről Szeged felé közlekedő személy
vonatról Nyáraspát falu állomás előtt
több postacsomagot kidobott valaki a
kocsiról. A csendőrség megállapította,
hogy egy bogárnál követte el, akinek itt
szülője van és minden héten oda szo-
kott utazni. A postacsomagokat ki-
dobta a vonathól, ő pedig leszállt
az állomáson s később a kidobott cso-
magok közül három magával vitt a
szülőbe. A másik kettőt a váltóór ta-
lálta meg s bevitte az állomásra, ahol
jelentést tett, hogy öt postacsomagot
talált a vasútvonal mellett. Kettőt be-
hozott, mire visszatért a három cso-
magot már nem találta meg. Később
tudta meg, hogy azokat a bogárnál
vitte el szülőjébe.

— **Egy lengyel őrmester vérengzése
az országúton.** Varsóból jelentik: A
Golendzinba vezető országúton, Varsó
közvetlen közelében, Wroblewski, a
lengyel hadügyminiszteriumba be-
osztott őrmester, agyonlőtte feleségét,
majd öngyilkosságot követett el. —
Wroblewski búcsúlevelet hagyott hát-
ra, amelyben elmondja, hogy azért
követte el a végtetséget, mert a fe-
lesége gyógyíthatatlan beteg, őt pedig
vidékre akarták áthelyezni.

— **Egy munkásleány borzalmas ha-
lála a téglagyárban.** A békéscsabai
gőztéglagyár telepén halálos munkás-
szerencsétlenség történt. A gyár cse-
répműhelyében a lendítőkerékre fel-
akarta tenni a szíjat tegnap délután
Busa Erzsébet, 18 éves munkásleány.
A szerencsétlen leány balkarját elkap-
ta a lendítőkerék, kitépte, majd
berántotta a leányt és a falhoz vágta,
úgyhogy összeroncsolt testtel, holttan
terült el. A gépeket azonnal leállítot-
ták és megindult a vizsgálat. Meg-
állapították, hogy a gyár vezetősége
már a délelőtti folyamán leállította a
gépeket és az akkordban dolgozó
fiatal leányok szabályellenesen indí-
tották meg a gépet. A szerencsétlen
leány holttestét a békéscsabai halottas
házba szállították, ahol felboncolták.

— **A kommun csendőrvértanulnak
emlékezete.** Tizenkét évvel ezelőtt vé-
gezték ki a kommunisták Ferry Osz-
kár altábornagyot, Borky Sándor és
Menkna János csendőrszerekeseket,
valamint a püspökladányi csendőr-
vértanukat. — A vértanuhálált szen-
vedettek emlékére július 21-én, kedden
reggel az ország nagyobb városaiban
gyászistentisztelet volt. Debreczenben a
ref. Nagytemplomban és a róm. kath.
templomban volt gyászistentisztelet,
melyen a csendőrség, a honvédség, a
rendőrség és polgári hatóságok képvé-
selői jelentek meg.

— **Az anya kővédermedve nézte
hogyan vágja le gyermeke lábát a
taliga.** Vásárosnaményből jelentik:
Szilágyi János feles juhász másfél éves
kislánya kicsúszott a ház elé, ahol a por-
ban játszadozott. Arra jött az uradal-
mi gazdatiszt, kétkerekű taligán, de a
gyereket, aki egy hajlításnyira volt a
dombtól nem látta. A kerék a kis
gyermeknek mindkét lábát átment s
azokat formálisan leszellte. Azonnal
beszállították a nyíregyházi kórházba
A kisgyermek édesanyja látta az ajtó-
ból az elkövetkezendő szerencsétlen-
séget, de a nagy ijedelemről nem tu-
dott kiáltani.

— **Egy beomlott templomkórus,
húsz embert temetett maga alá.** —
Lisszaboni lapjelentések szerint isten-
tisztlet közben beomlott Portugál-
Angolában levő Leanda város temp-
lomának kórusa. Húsz ember életét
vesztette, a sebesültek száma több
mint kétszáz.

KÖZGAZDASÁG

Terménytőzsde

A terménytőzsdén rendkívül lanyhán
alakult az irányzat, amit pedig a ten-
gerentuli gabonapiacok árjegyzései egy
általán nem tesznek megokoltá.

A malmok tartózkodása s az áru-
kínálat túlzása vitele nagy árhanyat-
lást idézett elő a gbonneműek piacán,
amelyben a tiszavidéki buza árák 40,
a többi buzafajta ára pedig 70 fillérrel
esett a tegnapi zárlatn alá. Buzából
80 vagont meghaladó mennyiség eladá-
sát jelentették be, ami a tegnapi for-
galomhoz képest közel 50 százalékos
csökkenést mutat. Rozsból hasonló
volt a helyzet és jelentéktelen, össze-
sen 6 vagont tévő forgalom keretében
60 fillérrel esett vissza az ára.

A takarmánypiacon nem volt számot
tevő a forgalom, az irányzat azonban,
ellentétben a gabonafélékkel, szilárd.
Középminőségű új árpaért üzlet nélkül
25 fillérrel magasabb árakat kínáltak.
Kivételesen lanyha az ó zab, melynek
árát üzletelenség mellett 50 fillérrel
leszállították. A tengeri rendkívül szilárd
és 15 vagonos forgalom mellett 25
fillérrel emelkedett az ára. A korpa ára
tartott, a 8-as takarmányliszt azonban
szilárd és az ára 50 fillérrel emelke-
dett. A magpiac üzletelenséget, a lisztárak
nem változtak.

A készruüzlet hivatalos árfolyamai:
Uj buza tiszai 77 kg-os 12.95—14.15,
78 kg-os 13.10—14.30, 79 kg-os 13.25
—14.45, 80 kg-os 13.40—14.60, felső-
tiszai és jászai 77 kg-os 12.10—12.60,
78 kg-os 12.25—12.75, 79 kg-os 12.40
—12.90, 80 kg-os 12.55—13.05, dunán-
tuli és pestvidéki 77 kg-os 11.85—
12.35, 78 kg-os 12.00—12.50, 79 kg-os
12.15—12.65, 80 kg-os 12.30—12.80,
bácskai 77 kg-os 12.10—12.60, 78
kg-os 12.25—12.75, 79 kg-os 12.40—
12.90, 80 kg-os 12.55—13.05.

Pestvidéki rozs 10.10—10.15, egyéb
rozs 10.10—10.15, zab I. 24.00—25.00,
zab II. 23.50—24.00, tengeri 15.00—
15.20, korpa 13.75—14.00, 8-as liszt

20.50—21.00, repce 21.00—21.75, bi-
borhere 30.50—31.50, lenmag I. 26—
27, lenmag II. 24—25, Viktória borsó
19—20, express borsó 15—17, új árpa
16.50—17.00.

Fehérhere 150—160, Baltacim 30—
32, Mustármag 26—28, Dió 125—132,
Konkoly 13—14, Malátacsira 11—12,
Napraforgóolaj-pogácsa 16—17, széna
pr. 8.20—8.80, lucerna pr. 9.75—
10.25, szalma pr. 3.80—4.20.

A budapesti és vidéki nagy- és kis-
malmok árjegyzései: VII. havi száll.
engedménnyel: Ogg 44—45, Og 42—
43, 2-es 41—42, 4-es 39—48, 6-os 36—
37, 8-as 20—21.

HIVATALOS VALUTAÁRFOLYAMOK.

Angol font (1 font) 27.75—27.95,
Belga frank (100 frank) 79.50—80.00,
Cseh korona (100 kor.) 16.94—17.10,
Dán korona (100 kor.) 153.30—153.10,
Dinár (100 dinár) 10.08—10.16, Dollár
(100 dollár) 571.75—575.75, Francia
frank (100 frank) 22.60—22.90, Hol-
landi forint (100 frt.) 229.90—231.10,
Lengyel zloty (10 zloty) 63.85—64.25,
Lei (100 lei) 3.41—3.45, Leva (100
frank (100 frank) 110.95—111.65,
Svéd korona (100 kor.) 152.70—
leva) 4.12—4.18, Lira (100 lira) 29.90
—30.20, Német márka (100 márka)
135.10—136.10, Norvég korona (100
kor.) 152.50—153.30 Osztrák schilling
(100 schilling) 80.35—80.75, Svájci
153.50.

A DEBRECENI IPARTESTÜLET MÉSZÁROS SZAKOSZTÁLYA

f. hó 22-én, szerdán este pontosan hét
órai kezdettel az Ipartestület kistanács-
termében szakosztályi ülést tart. Te-
kintettel arra, hogy az ülésen rendkí-
vül fontos ügyek kerülnek tárgyalás
alá, a szakosztály tagjainak feltétlen
és pontos megjelenését ezúton kéri a
szakosztály elnöksége.

VERSENYTÁRGYALÁS

A debreceni kerületi kereskedelmi és
iparkamara közli érdekeltiséggel, hogy
a m. kir. honvédelmi miniszterium
59.885—1931. sz. alatt nyilvános ver-
senytárgyalást hirdet a karcagi lakta-
nya folytatólágos építési munkálataira.

Az ajánlatok f. évi augusztus hó
3-án délelőtt 11 órakor a m. kir. hon-
védelmi miniszterium 11. osztályában
(I. ker., Szent György-tér 3. III. em.
18.) fognak felbontatni.

A szabályszerűen kiállított ajánlatok
fenti napon, a megadott helyen délelőtt
10 óráig nyújtandók be, mely idő-
pontig az előírt bántéppénzt is le kell
tenni.

A részletes szállítási és munkafelté-
lek, költségvetés, rajzok stb, valamint
az ajánlat és szerződés minta, a mun-
kát meghirdető fenti hivatalban, a hi-
vatalos órák alatt (11—12) megtekin-
tetők.

HIRDETMÉNY.

Debrecen sz. kir. város elsőfoku kö-
zigazgatási hatósága a város területén
működő cséplőgépeknek a 44200 és
15821—1924 B. M. számú rendeletek
értelmében iparrendészeti, műrendé-
szeti, közegészségügyi és munkásvédel-
mi szempontból történő ellenőrzését
megkezdte.

Amidőn erről értesítem a város érde-
kelt lakosságát, egyben felhívom a fi-
gyelmét arra, miszerint a cséplőgépek
működésére vonatkozó jogszabályok
megtartására különös gondot kell fordí-
tani.

Minden cséplőgépnél az első segély-
nyújtáshoz szükséges mentőszekrény-
nek a 2150—1904. B. M. sz. rendelet-
ben előírt berendezéssel kell ellátva
lennie. Eszerint a mentőszekrénynek a
tartalma a következő:

I. Gözerő által, vagy ennek meg-
felelő villamoserő által hajtott cséplő-
gépek üzeménél: 1. 500 gramm Bruns-
féle zsirtalanított vatta, 50 grammos
csomagokban. 2. Három méter steril
gaz üvegben, 1 méteres csomagokban.
3. 5 drb mullpólya, 8 cm széles, 5 m.
hosszu. 4. Egy drb flanelpólya, 10 cm
széles, 5 méter hosszú és egy drb flanel
pólya, 8 cm széles, 5 méter hosszú. 5.
Két drb Esmareh-féle háromszögletes
kendő. 6. Egy liter 1:1000 oldású szub-
limátoldat »Mérge« felírással, seb ki-
mosásra, vagy Vetol sebolaj. 7. 500
négyzetcentiméter cink tapasz. 8. Egy
drb 8 cm széles, 3 méter hosszú gumi-
szövetpólya. 9. Egy tucat közönséges
enyvezett vattatábla. 10. 300 gramm
tisza vazelin. 11. Egy drb nagyobb
kötőszerről. 12. 20 drb biztosító tű. 13.
Néhány tábla varga kéreg. 14. 10 drb
fasin 20—60 cm. hosszúságban. 15.
Egy drb mosdószappan. 16. Egy drb
körömkefe. 17. Két törülköző kendő.
18. Egy ivópohár. 19. Egy evőkanál.
20. Egy kaucuk gennyecsésze. 21. Egy
mosdótál. 22. Egy drb Valkmann-féle
sin és egy karsin fehér bádógból vagy
drótkosárból. 23. 100 gramm törköly,
vagy szilva pálinka. 24. 100 gramm
tisza horecet.

II. Más mozgató (motorikus) erővel,
vagy járgánnyal hajtott cséplőgépek
üzeménél: 1. 200 gramm Bruns-féle
zsirtalanított vatta 25 grammos csoma-
gokban. 2. Két méter steril gaze üveg-
ben, 1 méteres csomagokban. 3. Három
drb 8 cm széles, 5 méter hosszú mull-
pólya. 4. K-t drb háromszögletes
kendő. 5. Három drb szublimátpasztilla fahen-
gerben »Mérge« felírással, sebvizhez
egy drb 1 liter vízben oldandó. 6. Egy
drb gummi szövetpólya. 7. Egy drb
mosdószappan. 8. Egy drb körömkefe.

Ha a hatóságnak a helyszínén eljáró
ellenőrző közegei a cséplőgépek mentő-
szekrényét az előírt berendezéssel el-
látva, hiányosan találják, úgy kény-
telenek lennének a megtorló eljárást
a mulasztó ellen folytatni tenni.

Debrecen sz. kir. város első-
foku közigazgatási hatósága.

x Allandó érdeklődés kísérel —
LIENER BELA legujabban kiál-
litott fényképét a Csapó-u. 1. sz

TISZÁNTULI
TELEFON
7-88

**KÖNYV- ÉS
LAPKIADÓ**

R.-T.

MŰVEK
KÖNYVEK
FALRAGASZOK
HÁROMSZÍNŰNYOMATOK
ÜZLETI NYOMTATVÁNYOK
ILLUSZTRÁLT FOLYÓIRATOK

DEBRECEN, JÓZSEF KIR. HERCEG-U. 1. SZ.

SPORTHIREK

Markos marad, nem szerződtetik Weigl

A Bocskai vezetőségének sikerült megegyezni Markossal és így kitűnt, je kissé tulteremtett marad. Nyenformán a Bocskai nem szerződteti le Weigl, az aradi Glória jóképességű szélsőjét, aki pedig a próbajátékon is

figyelemreméltó formát árukt, el, de a Bocskai vezetősége nem akarja, hogy Weigl a téflenségre legyen kárthatva, miután Markos mellett aligha juthatna szóhoz. A jóképességű futballista most Budapesten próbál elhelyezkedni.

Kerületi bajnoki uszóverseny Debrecenben

A most vasárnap megrendezésre kerülő kerületi bajnoki uszóverseny minienképpen nagy fordulópontot jelent a terület uszósportjának életében. Eddig ugyanis évek hosszú sora kerületi bajnoki verseny a két debreceni egyesületnek, a DEAC és DUE-nek a pár barca volt. Más egyesület azon részt nem vett.

A hosszú és gondos téli előkészítő munka eredményének tudhatjuk be, hogy ez évben a DEAC és DUE versenyzőin kívül Szolnok, Nyregyháza, Sárospatak, Berettyóújfalú, Kisvárda és Szerencs uszói is starthoz állanak. Ezáltal biztosítva vannak a nagy mezőnyök.

A kerület egyik újítása az is, hogy a bajnoki versenyt két nap rendezik. Ez évben kiírták az ifjúsági bajnokságokat is és így a szenior, hölgy és ifjúsági bajnoki számok bőséges programot adnak egy-két napos versenynek is. A bajnoki számokon kívül még fiú és gyermek versenyek kerülnek lebonyolításra az uszós számok után pedig kettős bajnoki vízpolómérkőzések lesznek. A DEAC—Sz. MÁV, DEAC—S.

MOVE, DUE—Sz. MÁV, DUE—S. MOVE mérkőzések kerülnek a két napon keresztül lejátszásra. A két idegen városbeli csapat bekapcsolódása a kerületi vízpolóbajnokságba, egész új szintet visz majd a küzdelembe. A kerületi bajnoki cím elnyerése most már nem egy mérkőzés megnyerésébe kerül a bajnoknak, hanem körmérkőzés formájában mindenkivel játszania kell.

A verseny a MOCSz szabályai szerint vasárnap lesznek, azonban a szombati versenyek is méltán számot tarthatnak az érdeklődésre. Szombaton lesz az első ízben kiírt 800 m-es szenior és ifjúsági bajnokság, a 3x100 m. vegyes staféta és a 3x100 m. hölgy vegyes staféta, az ifjúsági és hölgy hátuszó bajnokság.

A rendezőség a propaganda szempontokat tartotta szem előtt a verseny beléti-iegveinek ármegállapításánál. A szombati napon ülőhely 1 P, állóhely 50 fillér. Vasárnap I. rendű ülőhely 2 P, II. rendű ülőhely 1.50 P, állóhely 80 fillér, gyermekjegy 12 évesig 50 fillér.

AZ ATTILA JÁTSZIK OSZTÁLYOZÓT A BASTYÁVAL

A profizsövetség intézőbizottsága legnap ismét tárgyalta a Turul—Attila régen húzódd vesztegetési ügyet. A bizottság az első határozatot hagyta jóvá és nem semmisítette meg az Attila összes mérkőzéseit, hanem csupán a Turul mérkőzést, amelyet nem is kell újra játszani és így az Attila második lett a Somogy mögött, amely ilyenformán a II. liga bajnoka. Azonkívül ezer pengő nénzühntetésre ítélték az Attilát. Az Attilának most osztályozó mérkőzést kell játszani a Bastyával.

VERSENYKIÍRÁS.

A Debreceni Torna Egyesület cél-lövő szakosztálya 1931. évi augusztus hó 1. és 2-án Debrecenben, Magoss György-tér 9. sz. a. lőterén nyílt (országos) versenyt rendez az alábbi feltételekkel.

A verseny kezdete: Augusztus 1-én 14 órakor és 2-án reggel 7 órakor és tart a verseny befejezéséig.

Részvehetnek a MOCSz kötelekékbe tartozó lövész egyesületek, MOVE lövészelakulatok, honvédség, csendőrség, vármőrség, folvamőrség tisztikara, vitézi rend tagjai, polgári lövész egyesületek, főiskolai lövész egyesületek, valamint leveinte egyesületek és leveinte-oktatók.

Versenyszámok:

1. Kisfegyver egyéni verseny. Fegyver: gyárimányu fegyverrel. 50 m. távolságra. U. n. 50 m. leveinte körrel táblára. Irányzék: nyitott. Testhelyzet: fekvő és álló. Töltények: Bármilyen gyárimányu 22-es Longriffle töltény. Lövészek száma: 20 fekvő, 20 álló, 4 sorozatban. Minden sorozat előtt 3—3 próbálövés tehető. Lőidő: a fekvő sorozatoknál 10, az álló sorozatoknál 15 perc sorozatonként. Eredményszámítás: a 4 sorozat végösszege. Puskaszij kivételével semminemű segédeszköz

nem használható. Nevezési díj személyenként 2 pengő.

2. Kisfegyver ötös csapatverseny: Az 1. pontban részvevő azon alakulatok, melyek az 1. pontban említett versenyben legalább 5 indulóval vesznek részt, előzetes bejelentés esetén az egyéni versenyben lőtt eredményük a csapatversenybe is beszámít. Az ötös csapat tagjai a nevezéssel egyidejűleg bejelentendők. Egy egyesület csak egy ötös csapatot indíthat. Nevezési díj 8 pengő csapatonként.

3. Kisfegyver egyéni verseny: Bármilyen gyárimányu 22 cal. miniatűr fegyverrel, melynek ürmérete 6 mm-nél és súlya 6 kgr-nál nem nagyobb. Irányzék: tetszés szerinti, hármas irányzék is lehet, távcső kizárásával. Szi, diopter, támasztógomb használata az alsó agyon megengedve. Töltény: Bármilyen gyárimányu 22. Longriffle töltény. Távolság 50 méter. Céltábla: a szokásos nemzetközi céltábla, melyben a 10-es kör átmérője 2 cm, a fekete mező (4—10 kör) átmérője 14 cm. Lövészek száma 40, 20 fekvő és 20 álló testhelyzetből 4 sorozatban. Minden sorozat előtt 3—3 próbálövés tehető. Lőidő: a fekvő sorozatoknál 10—10, az álló sorozatoknál: 15—15 perc. Eredményszámítás: a 4 sorozat végösszege. Nevezési díj személyenként 2 pengő.

Díjazás:

Az 1. alatti versenyszámnál legalább 20 induló esetén az első 5 helyezett érem- és esetleg tiszteletdíjban részesül.

A 2. alatti versenyszámnál legalább 5 csapat indulása esetén az első három csapat éremdíjazásban részesül.

A 3. alatti versenyszámban legalább 20 induló esetén az első 5 helyezett érem- és a rendelkezésre álló tiszteletdíjak arányában részesül díjazásban.

Nevezési határidő: 1931. évi július hó 28-án déli 12 óráig. Nevezések

Szentmiklóssy János céllövő szakosztályi elnök Debrecen, Magoss György-tér 9. sz. alá küldendők a nevezési díjjal együtt.

A nevezési határidő után beérkező nevezések 50 százalékkal magasabbak, azonban a verseny megnyitása után (augusztus 1-én 14 óra) senki nem nevezhet be.

Töltényekről, étkezésről, esetleg szállásról mindenki maga gondoskodik.

A Cverseny a MOCSz szabályai szerint rendeztetik. Vítás esetekben a zsüri határozata döntő, mely nem felelbezhető meg.

Steinfeld István s. k. elnök.

Szentmiklóssy s. k. céllövő szakosztályi elnök. Való s. k. főtitkár.

AUGUSZTUS 2-ÁN LESZ EPERJESÉN KASSA, EPERJES ÉS DEBRECEN VALOGATOTT ATLÉTÁINAK KÜZDELME.

A múlt év folyamán rendezte meg első alkalommal a három város válogatott atlétái számára a vándordíjas versenyt Debrecenben, mikor is a vándordíj védelmét Debrecen atlétái fölényesen nyerték. Az idén Eperjesen lesz a verseny, ahol már nehezebb lesz a debreceni fiúknak a győzelmet kivívniok, mert Eperjes és Kassa atlétái is erősen készülnek a versenyre. Debrecen sem télen, már össze is állította a válogatott keretet, melynek tagjai e héten szerdán és pénteken a DTE pályán, jövő héten pedig a DEAC pályán gyűlnek össze közös tréningekre. A válogatott keret tagjai: 100 m. Fehér, Szász, Ráthonyi, Fáber (DTE), Gallé Tibor, Dalmy (DEAC), Labancz (DVSC) 200 m-en ugyanezek és Köstner Vilmos (DEAC). 400 m. Köstner Vilmos, Köstner József, Arady János, Szentiványi József (DEAC), Szász (DTE), Labancz (DVSC). 1500 m. Arady (DEAC), Voti (DVSC), Pann DTE. 3000 m-en utóbbi kettő, Németi és Nagy (DVSC). Súlydobás: Végh, Gallé Gábor (DEAC), Gali (DVSC), Stolp (DGASE), v. Zétényi (DTE). Diszkoszvetés ugyanezek és Maghy (DEAC). Gerelyvetés Gali (DVSC), Csibi (DTE), Gáspár, v. Tóth, dr Páter és Gallé (DEAC). Magassugrás Király, Magassy (DEAC), Koller (DTE), Cziriák (DEAC). Távolugrás Király, dr Páter, Gallé (DEAC), Fehér (DTE), Szász (DTE). Rudugrás Hadházy, Levente, Magassy (DEAC), Tóth (DTE).

A versenyt előkészítő bizottság felkéri a kijelölt atlétákat, hogy a megállapított közös tréningeken pontosan délután 5 órakor jelenjenek meg és

akinek van utlevele, azt a tréningek alkalmával a tréninget vezető Schmidt Gyulának vagy dr Majzik Lászlónak adja át.

A TENNISZCSAPATBAJNOKI DÖNTŐ.

Pénteken délelőtt, július 24-én játszale a DEAC a Szolnoki Tisza Evezős Egyesülettel tenniszcsapatbajnoki mérkőzést, amely teljesen nyílt. A győztes a kerület bajnokának tekinthető. Érdekes és izgalmas küzdelemre van kilátás.

FELHÍVÁSOK.

Felkírem a Homokkerti SC összes játékosait, hogy f. hó 22-én, szerdán este pontosan fél 8 órára Pongrácz Ernőnél Ispotály u. 7. sz. alatt megjelenni sziveskedjenek. Tárgy: a vasárnapi csapatösszeállítás, cipőmérétek bediktálása és éremkiosztás. Intéző.

Felkírem az Attila FC összes játékosait, hogy szerdán este 6 órára a fémipari szakiskola előtt minden játékos 50 fillérral okvetlen megjelenni sziveskedjenek, aki nem jelenik meg, az vasárnap nem játszhat. Pontos megjelenést kér az intéző.

Balatonföldváron

a Balaton legszebb, legkulturáltabb helyén

villatelvek

parcellázatnak.

Árak: 8—12 pengőig, 48 havi részletre.

Csatornázás, vízvezeték, villany. Golf- és tennispályák. 70 holdas park, arnyas parti sétányok. Kaszinó. Modern szállodák.

Olcsó élelmezés.

Balatonföldvár fürdő rt. parcellázási irodája: Budapest, V. Bálvány utca 15. — Telefon: Aut 285-00. Balatonföldvár: Erdődy-sor, füzlet ház. — Mindkét helyen minden felvilágosítás megkapható.

Kérjük telkelnket megtekinteni. Minden telekvévonok utikültséget Debrecen—Balatonföldvár és vissza megtérítjük.

H. Csengeri Julia, Debrecen, Ferenc József-ut 43. Telefon: 17-63.

A SINGER VARRÓGÉPEK TEGYEN A LEGJOBBAK!

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetések díja hétköznap 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér; vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. Vastag betűkből álló, valamint levelezési rovatban elhelyezett apróhirdetések díja kétszeresen számítatik. Apróhirdetések csak a díj előzetes lefizetése mellett közölletnek. A közlési díj vidékről postabélyegben is beküldhető. A kiadóhivatalban hagyott címek csupán kiadóhivatalunkban, József kir. herceg-utca 1. (Bika-bérbáz) tudhatók meg. Hirdetési ügyekben Telefonon a 788 nyújt felvilágosítást.

Alkalmazást keres férfi

Kocsinak
8 éves bizonyítvánnyal elmenne középkorú nő férfi komenciósna is
Honvéd u. 42. 1864

Gépész
cséplést keres. Cím Bihar m., Nagykereki. — Holován gépész. 1826

Alkalmazást keres nő

Messze
vidékre elmenne intelligens családhoz komoly, jól nevelt, szépírású, árvalány, ahol varrás, háztartás vagy akármilyen munkába teljes segédkezet nyujtana, ahol családtagnak tekintenek. Cím a kiadóba. 1867

Takarékos

gazdaasszony, komoly, intelligens nő nagybirtoakra, gazdaságba ajánlkozik. Címe a kiadóban. 1680

Egy

éltebb izr. nő pusztára ajánlkozik, ahol télen a tulajdonos nincs kint. Cím a kiadóban. 1815

Kerti butorok
legtetszetesebb kivitelben, legjobb minőségben, legolcsobb gyári árban beszerezhetők a
Debreceni Vasutorgyári R.-T.-nál, Ispottály-u 5. Telefon 6-46.

Vidéki
önálló főszer- és italmérő kereskedő üzletvezetői vagy ehhez hasonló nagyobbforgalmú üzletben állást keres — óvadékkal. Cím a kiadóban. 1509

Alkalmazást nyer térft

Borbélysegéd
beléphet vasuti fodrásznál, pályaudvar. Kelemen. 21-22-23-26

A bank és jelzalog
üzletben hosszabb gyakorlattal bír. — 12 ezer pengővel rendelkező agilis fiatalember vezető álláshoz juthat. Cím a kiadóhivatalban 1832

Diákok
szünet alatt végzendő munkával szép kereset re tehetnek szert. Jelentkezni Bőszörményi út 6. szám. Városnyomda. VII-22-ig

Cipészsegédek
zicre, vagy műhelybe felvesz Grósz Lőrinc, Sas uca 1883

Úgyes kifizető
15-16 éves, felvétetik, Nagyvárad uca 15. szám. 1889

Majoros
eselédet komencióra azonnal felfogadok, kinek 14 éves fia vagy gyermeke van. Jelentkezhetnek: — Gazdák Bankja, Kossuth uca. 1876

Vakáció
levő egyetemi hallgatók számottévo keresetre tehetnek szert, előkelő, magyar biztosító intézetnél. Ajánlatokat „Komoly jövedelem” jellegre a lap kiadóhivatalába kérünk. 1874

Fogtechnikus
tanuló négy középiskolát végzett fiu felvétetik. Cím a kiadóban. 1872

Műszerész
segédet, aki autóelektromosságban járatos, felvesz, Bosch műhely, Széchenyi u. 24. szám. 1902

Kovácssegéd
ki műhelyem önállóan vezetői, felvétetik. Kassai út 5. 1866

Tanulót,
négy középiskolával, elektrotechnikusként felvesz Szoboszlav, — Széchenyi uca 24. szám. 1903

Egy
cipészsegéd, jó munkás, fiatalember, hét száma felvétetik, Rothermere uca 4. szám. 1890

Alkalmazást nyer ad

Perfekt
főzőnőt keresek, hosszú bizonyítványokkal. Megkeresések 10-11 óráig, Heinberger Kishegyesi út 2. szám. 1851

Fiatal
szoptatós dadát, azonnalra alkalmaz, Kenedé, Rákóczy uca 17. szám. 1879

Varrólányok
nőiszabósághoz felvétetnek, Széchenyi u. 6. szám, első emelet. 1882

Bentlakó
mindenes szakácsné jó bizonyítvánnyal alkalmazok, azonnal. — Piac uca 61. szám, keresztépület. 1894

Padlókeféléshoz
értő mindenes bejárónó felvétetik. Károly Ferenc József út 15. 1870

Úgyes
filé munkásnő felvétetik. Cím a kiadóban. 1875

Ele'niszer, ital

Bor
rizling, 60 fillér, öt liter vételnél ötven fillér. Csakis fajbor, Márkus kimerésében. Bőszörményi út 49. 1526 VII 29.

Teavaj,
centrifugális géppel, — édes tejszinhől készült, jóízű, naponként mindig frissen negyed kg-os és nagyobb csomagolásban is kapható. Cím a kiadóban. xxx

Autó, motor, kerékpár

ALKATRÉSZEKET
kerékpárjához, motorjához ne vegyen addig, amíg áránál meg nem tekintette. Bodnár, Csapó uca 68. szám. 9-h vv.

Vegyes

Gyermek
mellé adnám 12 éves kislányomat vagy esetleg öreg párhoz. Értekezni lehet Homokkert, Budai Ézsaiás u. 37. sz. 1865

Nyaralókat
elfogadok Hernádparti faluba e hó 25-étől havi 80 pengőért lakás és teljes ellátás ötszöri étkezéssel. A folyóhoz az út a kerten át vezet. Berzék, dr. Pap Rólfónó x

Bútor

Kifogástalan
karban levő diófa fróasztal és egyéb tárgyak eladók, Varga uca 31. trafik. XX 26-ig

Ebédli,
háló, minden elfogadható áron, sürgősen eladó, Arany János u. 59. szám. 1847

Ajánlat

Legutányosabban
vállalok vízvezeték-szerelést, lakatos munkát, elektoros kútak javítását, jótállással. — Veress Sándor, Simonffy uca 33. 1897

Padlólakkok
speciális minőségben, magassfényű a legszebb színekben, olcsó árban Kapható Stern festéküzletében, Piac u. 19. Bikával szemben. — Utvanott biztos hatásvirtószert vásárolhat olcsón, poloska, svábhogár, patkány és egérirtására VV

Iroda

Piac ucaén
75. szám alatt kiadó orvosi rendelőnek, a irodának, vagy garsonnak különbejáratú két szoba, fürdőszobával, első emelet. (fv.) 1709

Ingóságvétele

Tört aranyat,
fogaranyat a legmagasabb árban vesz Haás Janka aranybevéltő. — Simonffy uca 7. szám. 1325. VIII. 13-ig.

Ikerablakot,
kétszárnyú ajtót, megvételre keresek, Csapó uca 39. szám. 1899

Aranyat,
fogaranyat a legmagasabb árban veszek. — órajavítás már 2 pengőtől, jótállással. Bercesényi Béla órás, Simonffy uca 2. x-31

Boroshordókat
veszek, ár, nagyság közlendő. Klement, — Piac uca 42. szám. 1854

1 Távirat
10 fillérbe
kerül szavanként s azzal csak egy embert értesít - - szándékáról

APRO-HIRÜTESEINK
HÉTKÖZNAPOK CSAK 4 VASÁRNAP 6 FILLÉRBE KERÜLNEK SZAVANKÉNT S AZ OLVASÓK EZREI ÉRTESEÜLNEK SZÁNDÉKÁRÓL.

Paplanlepedő

varrás 1.50, férfing 1.20, gépendli mtr 10 fillér, monogram 20 fillértől. Kézi- és géphímzés, gyönyörű kivitelben, olcsón készült, Sas uca 2. sz. 6 h v v

Poloskairtást

cyángázzal, vagy szabadalmazott folyadék szerrel és lakások vizsgálatát, felelősséggel, megmizhatóan végzem, poloska, sváb és patkányirtószert kapható, Kossuth uca 47. szám, — Nánássy. Telefonhívó 845. 1576

SZEM-ÜVEGEK,
hőmérők és látászerek legolcsobbán — Paulo vásnók, hálvegző-készítő és látászerekeskedőnél, Balthyásvi u. 22. szám 16h-vv

Gallér
tisztítás, fényesen 8 fillér, vászonöltöny tisztítás 3 pengő. — Wachánál, Simonffy u. 55. szám. 1893

Kiadó lakás két szobás

Két szoba,
konyha, kamarás lakások, újonnan átalakítva, augusztus hó 1-re Szent Anna uca 54. szám alatt kiadók. 1709

Kiadó
kétszobás modern lakás, parkirozott udvarban, több lakó nincs, Nyomtató uca 15. sz. 1895

Széchenyi uca 34.
szám alatt két és négy-szobás szép lakások kiadók. 1886

Uj épületben,
modern kétszobás, fürdőszobás udvari, egy szoba, nagy előszoba, konyha, augusztus hó elsejére kiadó. Bercesényi uca 40. 1884

Kétszobás
lakás, mellékhelyiségekkel együtt, auuszt. hó elsejére kiadó. — Nagyvárad uca 14. sz. szám. 1880

Uccai
két szoba, konyha és mellékhelyiségekből álló lakás, augusztus hó elsejére kiadó, József kir. herceg uca 57. szám. xx

Két szoba,
konyha, éléskamara — augusztus hó elsejére kiadó, Csokonai uca 13. szám. 1891

Két szoba,
konyha, spádz, pince kiadó. Homok u. 68. 1873

Kétszobás
uccai lakás mellékhelyiségekkel kiadó augusztus elsejére. Hajó u. 10. 1878

Kiadó lakás három szobás

Emeleti
háromszobás udvari parkettás lakás, nov. hó elsejére kiadó, József kir. herceg uca 12. szám. 1532 VII. 26.

Kiadó
egy háromszobás udvari lakás szeptember hó 1-ére. Kossuth u. 48. Z vv.

Háromszobás
modern villa Poroszlai úton kiadó, Guha, — Szent Anna uca 10. szám. 1816

Kiadó lakás nagyobb

Orvosi
rendelőnek is alkalmas földszinti ötszobás uccai úrilakás kiadó. Arany János uca 20. s emelet. 1900

Ötszobás
lakás teljes komforttal (lift, központi fűtés, állandó meleg víz) nov. 1-ére, esetleg előbb is kiadó. Iparkamara, Verbőczy uca 2., III. 4. Megtekinthető délelőtti 11-1 óráig. 1569

Butorozott szoba

Különbejáratú
kettős szoba, parkettás, bútorral, vagy anélkül, de egyenként is kiadó. Arany János uca 20. emelet. 1901

Különbejáratú
szoba villanyvilágítással bútorral vagy anélkül havi 16 pengőért kiadó. Vénkert, Domokos Lajos u. 6. sz. x

Különbejáratú
diszkrét, butorozott utcai szoba ozonnal kiadó Varga u. 45. 1584

Üzlet, műhely, raktárhelyiség

Üzlethelyiség,
központon olcsó bérért augusztus hó elsejére kiadó, Nyomtató uca 2. szám, cipészüzlet. 1899

Ingóság eladás

Egy
nyári és őszi alig használt férfi ruha eladó. — Hatvan u. 2. Házmeztérnél. 1814

Eladó ház

Nyaraló
Sestakeri, Andrássy út 3. számú, télen is lakható, csinos lakosztály, szőlő, 1035 négyszögöl eladó. Simonffy uca 55. szám. 1888

Eladó
telepi új ház, 2 szoba, konyha, veranda, jóvízű kút, ára 5500 pengő. — 1500 pengővel részletre megvehető. Értekezni Gazdák Bankja, Kossuth uca. 1877

Ház eladó
Ajtó uca 18. számú, óriási telekkel, olcsó. Pataky, Hatvan uca 55. szám. 1866

Ház eladó
18 lakó van, a bérjövdelem igen nagy. Ez a József kir. herceg uccán van, 75. számú — Pataky, Hatvan u. 55. 1868

Családi ház
Péterfiából beágazó uccában, fürdőszobával, nagy udvarral eladó. Eötvös u. 25. szám. 1845

Eladó házhely

Eladó villatelek
Poroszlai út elején, — most megnyitott Horthy Miklós úton. Értekezni lehet Nap uca 4. sz. Telefon : 12-83. 1885—VII—30-ig.

Eladó állatok

Két darab angol sertés
(8 hónapos koca) eladó. Tenyésztésre is alkalmas. Töhötöm u. 24. szám. (D)